UREDBA KOMISIJE (ES) št. 994/2008

z dne 8. oktobra 2008

o standardiziranem in zaščitenem sistemu registrov v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Odločbo št. 280/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES [1] in zlasti člena 19(3) Direktive,

ob upoštevanju Odločbe št. 280/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o mehanizmu za spremljanje emisij toplogrednih plinov v Skupnosti in o izvajanju Kjotskega protokola [2] in zlasti prvega pododstavka drugega stavka člena 6(1) Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Treba je vzpostaviti celovit sistem registrov Skupnosti, ki ga sestavljajo registri Skupnosti in njenih držav članic v skladu s členom 6 Odločbe št. 280/2004/ES, ki vključujejo tudi registre v skladu s členom 19 Direktive 2003/87/ES, in neodvisni dnevnik transakcij Skupnosti (v nadaljnjem besedilu „CITL“) v skladu s členom 20 te direktive, da se zagotovi izdaja, prenos in razveljavitev emisijskih kuponov ne vključuje nepravilnosti in da so transakcije združljive z obveznostmi, ki izhajajo iz Okvirne konference Združenih narodov o spremembi podnebja (v nadaljnjem besedilu „UNFCCC“) in Kjotskega protokola.

(2) V skladu z Direktivo 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o dostopu javnosti do informacij o okolju in razveljavitvi Direktive Sveta 90/313/EGS [3] ter Odločbo 13/CMP.1 Konference pogodbenic k UNFCCC, ki je bila hkrati tudi zasedanje pogodbenic Kjotskega protokola (v nadaljevanju „Odločba 13/CMP.1“), morajo biti določena poročila redno dostopna javnosti, da se slednji zagotovi dostop do informacij znotraj celovitega sistema registrov ob upoštevanju nekaterih pogojev glede zaupnosti.

(3) Spoštovati je treba zakonodajo Skupnosti o zaščiti posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in prostem pretoku takih podatkov, zlasti Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov [4], Direktivo 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij [5] in Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov [6], kjer se te nanašajo na informacije, ki so shranjene ali se obdelujejo v skladu s to uredbo.

(4) Vsak register mora vsebovati najmanj en račun pogodbenice, en račun za umik iz obtoka, račune za razveljavitev in račune za nadomestitev, zahtevane v skladu z Odločbo 13/CMP.1, vsak register, vzpostavljen v skladu s členom 19 Direktive 2003/87/ES, pa mora vsebovati nacionalne račune in račune za upravljavce in druge osebe, zahtevane za izvajanje zahtev te direktive. Vsak tak račun mora biti odprt v skladu s standardiziranimi postopki, da se zagotovita celovitost sistema registrov in javni dostop do informacij, ki jih ta sistem vsebuje.

(5) Člen 6 Odločbe št. 280/2004/ES zahteva, da Skupnost in njene države članice pri vzpostavitvi in delovanju registrov in neodvisnega dnevnika transakcij Skupnosti uporabljajo funkcionalne in tehnične specifikacije standardov za izmenjavo podatkov za sisteme registrov v okviru Kjotskega protokola, pripravljene v skladu z Odločbo 12/CMP.1 Konference pogodbenic k UNFCCC, ki je bila hkrati tudi zasedanje članic Kjotskega protokola (v nadaljevanju „Odločba 12/CMP.1“). Uporaba in izdelava teh specifikacij v okviru celovitega sistema registrov Skupnosti omogoča vključitev registrov, vzpostavljenih v skladu s členom 19 Direktive 2003/87/ES, v registre, vzpostavljene v skladu s členom 6 Odločbe št. 280/2004/ES.

---

[1] UL L 275, 25.10.2003, str. 32.
[2] UL L 49, 19.2.2004, str. 1.
[3] UL L 41, 14.2.2003, str. 26.
[4] UL L 281, 23.11.1995, str. 31.
[5] UL L 201, 31.7.2002, str. 37.
[6] UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

(6) Neodvisni dnevnik transakcij Skupnosti mora izvajati samodejne preglede vseh postopkov v sistemu registrov Skupnosti glede emisijskih kuponov, preverjenih emisij, računov in kjotskih enot, mednarodni dnevnik transakcij UNFCCC (v nadaljevanju „ITL“) pa mora izvajati samodejne preglede postopkov, ki so povezani s kjotskimi enotami, da ne bi prišlo do nepravilnosti. Postopki, ki ne bodo prestali teh pregledov, bodo prekinjeni, da bodo transakcije v sistemu registrov Skupnosti skladne z zahtevami Direktive 2003/87/ES in zahtevami, pripravljenimi v skladu z UNFCCC in Kjotskim protokolom.

(7) Vse transakcije v sistemu registrov Skupnosti morajo biti izvedene v skladu s standardiziranimi postopki in, kjer je to potrebno, po usklajenem časovnem razporedu, da se zagotovi skladnost z zahtevami Direktive 2003/87/ES in z zahtevami, določenimi v skladu z UNFCCC in Kjotskim protokolom, ter da se zaščiti celovitost tega sistema.

(8) Za zagotavljanje varnosti informacij, ki so v celovitem sistemu registrov Skupnosti, je treba upoštevati ustrezne in usklajene zahteve glede avtentifikacije in pravic do dostopa.

(9) Osrednji upravitelj in vsi upravitelji registrov morajo zagotoviti, da je motenj v delovanju celovitega sistema registrov Skupnosti čim manj, in sicer tako, da izvedejo vse potrebne korake za to, da so registri in CITL vedno na voljo, in da zagotovijo zanesljive sisteme in postopke za varovanje vseh informacij.

(10) Zapisi v zvezi z vsemi postopki, upravljavci in osebami v sistemu registrov Skupnosti morajo biti shranjeni v skladu s standardi za shranjevanje podatkov, določenimi v funkcionalnih in tehničnih specifikacijah za standarde za izmenjavo podatkov za sisteme registrov v okviru Kjotskega protokola, pripravljenih v skladu z Odločbo 12/CMP.1.

(11) Skupnost si mora prizadevati zagotoviti, da so vsi registri, CITL in mednarodni dnevnik transakcij UNFCCC vseh držav članic med seboj povezani najpozneje do 1. decembra 2008.

(12) Vsi registri morajo izdati enote dodeljene količine (v nadaljevanju „AAU-je“) v skladu z Odločbo 13/CMP.1 in izdati emisijske kupone, kot to določa člen 11 Direktive 2003/87/ES. Registri morajo imeti rezervo AAU-jev, ki mora biti enaka številu emisijskih kuponov, ki so jih izdali, s čimer se zagotovi, da lahko vsaki transakciji z emisijskimi kuponi sledi ustrezen prenos AAU-jev s pomočjo letnega klirinškega mehanizma. Transakcije z emisijskimi kuponi med dvema registroma je treba izvajati preko komunikacijske vezi, ki vključuje CITL, transakcije s kjotskimi enotami pa je treba izvajati preko komunikacijske vezi, ki vključuje tako CITL kot tudi ITL. Treba je sprejeti določbe, s katerimi se zagotovi, da države članice ne morejo izdati AAU-jev v okviru Kjotskega protokola, saj lahko v primeru, da niso sklenile nobenega zavezujočega dogovora o zmanjšanju emisij, še naprej enakovredno sodelujejo v sistemu Skupnosti za trgovanje z emisijami. Tako sodelovanje ne bi bilo možno v obdobju 2008–2012, saj te države članice za razliko od drugih držav članic ne bi mogle izdajati emisijskih kuponov, ki so povezani z AAU-ji, ki so priznani v skladu s Kjotskim protokolom. Tovrstno enakovredno sodelovanje je treba omogočiti s pomočjo posebnega mehanizma znotraj registra Skupnosti.

(13) Ta uredba upošteva dejstvo, da trenutno veljavne funkcionalne in tehnične specifikacije za standarde za izmenjavo podatkov za sisteme registrov v okviru Kjotskega protokola, ki jih je razvil Sekretariat UNFCCC, še vedno ne zagotavljajo načinov, s katerimi bi lahko registre z mednarodnim dnevnikom transakcij povezali z neodvisnim dnevnikom transakcij Skupnosti. Tovrstni načini bi Skupnosti omogočil, da bi bistveno lažje vzpostavila potrebno infrastrukturo registrov; še zlasti ne bi bili potrebni dve povezavi med registri in neodvisnim dnevnikom transakcij Skupnosti. Zato, če so v ta namen v skladu s prošnjo Skupnosti iz leta 2007, zgoraj navedeni načini vključeni in ustrezno nadzirani s strani Sekretariata UNFCCC v funkcionalnih in tehničnih specifikacijah za standarde za izmenjavo informacij v šestih mesecih od dneva povezave z ITL, bo Komisija predlagala spremembo Uredbe za poenostavitev infrastrukture sistema registrov, preden bodo za države članice in Skupnost nastali stroški pri razvoju programske opreme, potrebne za Uredbo.

(14) V Uredbi Komisije (ES) št. 2216/2004 z dne 21. decembra 2004 za standardiziran in zavarovan sistem registrov v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Odločbo št. 280/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta [1] so določene splošne določbe, funkcionalne in tehnične specifikacije ter zahteve za delovanje in vzdrževanje standardiziranega in varovanega sistema registrov, sestavljenega iz registrov v obliki standardiziranih elektronskih zbirk podatkov, ki vsebujejo skupne podatkovne elemente. Zaradi pravne jasnosti je treba celotno Uredbo št. 2216/2004 nadomestiti.

[1] UL L 386, 29.12.2004, str. 1.

(15) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za podnebne spremembe –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

VSEBINA IN OPREDELITVE

Člen 1

Vsebina

V tej uredbi so določene splošne zahteve ter zahteve za delovanje in vzdrževanje standardiziranega in varovanega sistema registrov, sestavljenega iz registrov, ter neodvisnega dnevnika transakcij Skupnosti v skladu s členom 20(1) Direktive št. 2003/87/ES (v nadaljevanju „CITL“). Predvideva tudi komunikacijski sistem med CITL in neodvisnim dnevnikom transakcij, ki ga je vzpostavil, ga upravlja in vzdržuje Sekretariat Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja (UNFCCC) (v nadaljevanju „ITL“).

Člen 2

Opredelitve pojmov

Za namene te uredbe se uporabljajo opredelitve, določene v členu 3 Direktive 2003/87/ES. Uporabljajo se tudi naslednje opredelitve:

(a) „obdobje 2005–2007“ pomeni obdobje med 1. januarjem 2005 in 31. decembrom 2007, kot je navedeno v členu 11(1) Direktive 2003/87/ES;

(b) „obdobje 2008–2012“ in „naslednja obdobja“ pomeni obdobje med 1. januarjem 2008 in 31. decembrom 2012 in naslednja obdobja iz člena 11(2) Direktive 2003/87/ES;

(c) „imetnik računa“ pomeni osebo, ki ima svoj račun v sistemu registrov;

(d) „enota dodeljene količine“ (AAU) pomeni enoto, izdano v skladu s členom 7(3) Odločbe št. 280/2004/ES, ali enoto, ki jo je izdala pogodbenica Kjotskega protokola;

(e) „dodeljena količina“ pomeni količino emisij toplogrednih plinov v protivrednosti ton ogljikovega dioksida, izračunanih v skladu z ravnmi emisij, določenimi v skladu s členom 7 Odločbe št. 280/2004/ES;

(f) „register CDM“ pomeni register mehanizma za čisti razvoj, ki ga je vzpostavil, ga upravlja in vzdržuje izvršilni odbor mehanizma za čisti razvoj v skladu s členom12 Kjotskega protokola in Odločbo 3/CMP.1 Konference pogodbenic, ki je bila hkrati tudi zasedanje pogodbenic Kjotskega protokola;

(g) „osrednji upravitelj“ pomeni osebo, ki jo je Komisija določila v skladu s členom 20 Direktive 2003/87/ES;

(h) „emisijski kuponi iz poglavja VI“ pomenijo emisijske kupone, ki jih izdajo registri iz poglavja VI;

(i) „register iz poglavja VI“ pomeni register, ki ga upravlja država članica, ki ne more izdati AAU-jev iz drugih razlogov kot je neupravičenost do prenosa ERU-jev, AAU-jev in CER-ov v skladu z določbami Odločbe 11/CMP.1 Konference Pogodbenic, ki je bila hkrati tudi zasedanje Pogodbenic Kjotskega protokola;

(j) „pristojni organ“ pomeni organ ali organe, ki jih država članica določi v skladu s členom 18 Direktive 2003/87/ES;

(k) „kjotska enota“ pomeni AAU, RMU, ERU ali CER;

(l) „dolgoročen CER“ (lCER) pomeni CER, izdan za projektne dejavnosti pogozdovanja in obnove gozdov v okviru CDM, ki v skladu z Odločbo 5/CMP.1 Konference pogodbenic, ki je bila hkrati tudi sestanek pogodbenic Kjotskega protokola, poteče ob koncu obdobja financiranja projektnih dejavnosti pogozdovanja in obnove gozdov za zmanjšanje emisij v okviru CDM, za katerega je bil izdan;

(m) „register“ pomeni register, ki je vzpostavljen in se ga upravlja ter vzdržuje v skladu s členom 6 Odločbe št. 280/2004/ES in členom 19 Direktive 2003/87/ES;

(n) „enota za odstranitev“ (RMU) pomeni enoto, izdano v skladu s členom 3 Kjotskega protokola;

(o) „standardni emisijski kuponi“ pomenijo emisijske kupone, ki jih izdajo registri, ki niso registri iz poglavja VI;

(p) „začasen CER“ (tCER) pomeni CER, izdan za projektne dejavnosti pogozdovanja in obnove gozdov v okviru CDM, ki na podlagi Odločbe 5/CMP.1 poteče s koncem obveznosti iz Kjotskega protokola, ki sledi obdobju, v katerem je bil CER izdan;

(q) „register tretje države“ pomeni register, ki ga je vzpostavil, ga upravlja in vzdržuje vladni organ zunaj Evropskega gospodarskega prostora;

(r) „transakcija“ pomeni postopek, ki se nanaša na izdajo, pretvorbo, prenos, razveljavitev, nadomestitev, umik iz obtoka, prenos ali spremembo datuma poteka veljavnosti kjotske enote ali postopek, opisan v točkah (d) in (e) člena 31(1), v zvezi z emisijskim kuponom;

(s) „preveritelj“ pomeni preveritelja, kot je opredeljen v točki 5(m) Priloge I k Odločbi Komisije 2007/589/ES [1].

POGLAVJE II

REGISTRI IN DNEVNIKI TRANSAKCIJ

Člen 3

Registri

1. Vsaka država članica in Komisija vzpostavijo registre v obliki standardizirane elektronske zbirke podatkov.

2. Države članice, ki ne morejo izdati AAU-jev iz drugih razlogov, kot je neupravičenost do prenosa ERU-jev, AAU-jev in CER-ov v skladu z določbami Odločbe 11/CMP.1, vzpostavijo registre, ki so skladni s splošnimi določbami iz Poglavja VI.

3. Vsak register izpolnjuje pogoje glede strojne opreme, omrežja in programske opreme, ki so določeni v formatu za izmenjavo podatkov iz člena 9.

Člen 4

Združeni registri

Država članica ali Komisija lahko vzpostavi, upravlja in vzdržuje svoj register konsolidirano, skupaj z eno ali več drugimi državami članicami ali Skupnostjo, pod pogojem, da njihov register ostane ločen.

[1] UL L 229, 31.8.2007, str. 1.

Člen 5

CITL

1. Komisija vzpostavi CITL v obliki standardizirane elektronske zbirke podatkov.

2. CITL mora biti v skladu z zahtevami glede strojne opreme, omrežja in programske opreme, ki so določene v formatu za izmenjavo podatkov iz člena 9.

3. Osrednji upravitelj upravlja in vzdržuje CITL v skladu z določbami te uredbe.

4. CITL je sposoben pravilno izvajati vse postopke iz člena 31(1).

Člen 6

Neposredna komunikacijska vez med registri in CITL

1. Vzpostavi se neposredna komunikacijska vez med vsakim registrom in CITL.

2. Osrednji upravitelj aktivira komunikacijsko vez po uspešno opravljenih testnih postopkih, določenih v formatu za izmenjavo podatkov iz člena 9, in o tem aktiviranju obvesti ustreznega upravitelja registra.

3. Vsi postopki, razen tistih, povezanih s kjotskimi enotami, se zaključijo z izmenjavo podatkov prek te neposredne komunikacijske vezi.

Člen 7

Neposredna komunikacijska vez med registri in CITL preko ITL

1. Neposredna komunikacijska vez med registri in CITL preko ITL velja za vzpostavljeno, ko so dnevniki transakcij med seboj povezani na podlagi odločitve, ki jo sprejme osrednji upravitelj po posvetu z Odborom za podnebne spremembe. Osrednji upravitelj vzpostavi in vzdržuje tako vez, če:

(a) so vsi registri uspešno zaključili začetni postopek UNFCCC; in

(b) lahko CITL in ITL zagotovita potrebno funkcionalnost in medsebojno povezavo.

2. Če pogoji iz odstavka 1 niso izpolnjeni, lahko Komisija z večinsko podporo Odbora za podnebne spremembe osrednjega upravitelja zaveže, da vzpostavi in vzdržuje tako vez.

3. Odločitve iz odstavkov 1 in 2 se sprejmejo, kadar je to mogoče, najmanj tri mesece pred njihovo izvedbo.

4. Vsi postopki, povezani s kjotskimi enotami, se zaključijo s pomočjo izmenjave podatkov preko ITL.

Člen 8

Upravitelji registrov

1. Vsaka država članica in Komisija določijo upravitelja registrov, ki bo upravljal in vzdrževal njihov register v skladu z določbami te uredbe. Upravitelj registrov Skupnosti je osrednji upravitelj.

2. Države članice in Komisija zagotovijo, da ne pride do navzkrižja interesov med upraviteljem registra in imetniki računov v registru ali med upraviteljem registra in osrednjim upraviteljem.

3. Vsaka država članica obvesti Komisijo, kdo je upravitelj njenega registra, in ji sporoči podatke za navezavo stikov.

4. Države članice in Komisija ohranijo vso odgovornost in nadzor nad upravljanjem in vzdrževanjem njihovih registrov.

5. Komisija usklajuje izvajanje zahtev te uredbe z upravitelji registrov posameznih držav članic in osrednjim upraviteljem. Zlasti Komisija redno sklicuje delovno skupino upraviteljev registrov, da se z njimi posvetuje o vprašanjih in postopkih, povezanih z delovanjem registrov in izvajanjem te uredbe. Delovna skupina upraviteljev registrov se dogovori o skupnih delovnih postopkih za izvajanje te uredbe. Postopkovna pravila za delovno skupino upraviteljev registrov sprejme Odbor za podnebne spremembe.

Člen 9

Format za izmenjavo podatkov

Osrednji upravitelj upraviteljem registrov omogoči dostop do formata za izmenjavo podatkov, ki je potreben za izmenjavo podatkov med registri in dnevniki transakcij, vključno z identifikacijskimi kodami, samodejnimi pregledi in odzivnimi kodami kot tudi testnimi postopki in varnostnimi zahtevami, ki so potrebni za začetek izmenjave podatkov. Format za izmenjavo podatkov in njegove spremembe se sprejmejo z večinsko podporo Odbora za podnebne spremembe po posvetu z delovno skupino upraviteljev registrov. Format za izmenjavo podatkov je v skladu s funkcionalnimi in tehničnimi specifikacijami standardov izmenjave podatkov za sisteme registrov v okviru Kjotskega protokola, določenim v skladu z Odločbo 12/CMP.1.

POGLAVJE III

VSEBINA REGISTROV

ODDELEK 1

Računi

Člen 10

Računi pogodbenice in nacionalni računi

1. Vsak register vsebuje naslednje račune pogodbenice:

(a) vsaj en račun pogodbenice;

(b) en račun za razveljavitev za obdobje 2008–2012 in enega za vsako naslednje obdobje;

(c) en račun za umik iz obtoka za obdobje 2008–2012 in enega za vsako naslednje obdobje;

(d) en depozitni račun ETS AAU za obdobje 2008–2012 in enega za vsako naslednje obdobje.

2. Vsak register vsebuje naslednje nacionalne račune:

(a) vsaj en nacionalni račun za emisijske kupone;

(b) vsaj en nacionalni račun za izbris emisijskih kuponov za obdobje 2008–2012 in enega za vsako naslednje obdobje.

3. Računi pogodbenic vsebujejo samo kjotske enote, medtem ko nacionalni računi obsegajo samo emisijske kupone. Kjotske enote, ki so navedene na računih za razveljavitev in računih za umik iz obtoka, ne morejo biti prenesene na drug račun znotraj registra ali drugih registrov. Z izjemo postopka ročne razveljavitve transakcije se emisijski kuponi, ki so na računu za izbris nacionalnih emisijskih kuponov, ne morejo prenesti na kateri koli drug račun znotraj registra ali drugih registrov.

4. Depozitni račun ETS AAU bo določen kot račun pogodbenice za namene ITL, vendar lahko vključuje samo AAU-je. AAU-ji, ki se nahajajo na depozitnem računu ETS AAU, ne smejo biti preneseni na kateri koli račun upravljavca ali osebni račun znotraj istega registra ali drugih registrov. Z izjemo postopkov ročne razveljavitve transakcij, kliringa prenosa emisijskih kuponov z AAU-ji in dodajanja AAU-jev shranjenim emisijskim kuponov se AAU-ji, ki se nahajajo na depozitnem računu ETS AAU, ne sme prenesti na kateri koli račun pogodbenice znotraj registra ali drugih registrov, preden zadnji kliring v določenem obdobju trgovanja ni zaključen.

5. Nacionalne račune se odpre v skladu s členom 12.

6. Nacionalni računi so v skladu s formatom za izmenjavo podatkov iz člena 9.

Člen 11

Posebni računi v registru Skupnosti

1. Register Skupnosti poleg računov, ki jih je treba odpreti v skladu s členom 10, vsebuje naslednje račune:

(a) en osrednji klirinški račun ETS AAU za obdobje 2008–2012 in enega za vsako naslednje obdobje;

(b) en depozitni račun iz poglavja VI registrov ETS AAU za vse registre iz poglavja VI za obdobje 2008–2012 in enega za vsako naslednje obdobje.

2. Posebni računi iz točk (a) in (b) odstavka 1 lahko vsebujejo samo AAU-je.

3. Upravitelji registrov imajo vpogled v trenutno stanje in transakcije osrednjega klirinškega računa ETS.

Člen 12

Odprtje računov pogodbenice in nacionalnih računov

1. Ustrezni organ države članice in Komisije pri svojem upravitelju registra vloži zahtevek za odprtje računov pogodbenic in nacionalnih računov v njihovih registrih.

2. Vlagatelj upravitelju registra predloži informacije, določene v Prilogi I.

Upravitelj registra lahko od vlagatelja zahteva dodatne informacije, če so take zahteve razumne.

3. V 10 dneh od prejema zahtevka v skladu z odstavkom 1 oziroma od aktiviranja komunikacijske vezi med registrom in CITL, odvisno od tega, kaj se zgodi pozneje, upravitelj registra v registru odpre račun v skladu s postopkom za odprtje računa.

4. Vlagatelj v 10 delovnih dneh obvesti svojega upravitelja registra o kakršnih koli spremembah informacij, ki jih je predložil svojemu upravitelju registra v skladu z odstavkom 1. Upravitelj registra v 10 delovnih dneh od prejema takega obvestila informacije posodobi v skladu s postopkom za posodabljanje računov.

5. Upravitelj registra lahko od vlagateljev zahteva, da upoštevajo razumne roke in pogoje v zvezi z zadevami iz Priloge II.

Člen 13

Zapiranje računov pogodbenic in nacionalnih računov

V 10 dneh od prejema zahtevka ustreznega organa države članice za zaprtje računa pogodbenice ali nacionalnega računa v registru upravitelj registra zapre račun pogodbenice ali nacionalni račun v skladu s postopkom za zaprtje računa. V 10 delovnih dneh od prejema zahtevka ustreznega organa Komisije za zaprtje računa pogodbenice ali nacionalnega računa v registru Skupnosti osrednji upravitelj zapre račun v skladu s postopkom za zaprtje računa.

Člen 14

Računi upravljavca in osebni računi

1. Vsak register države članice ima za vsako namestitev en račun upravljavca, odprt v skladu s členom 15, in vsaj en osebni račun za vsako osebo, ki zaprosi za osebni račun, ki se odpre v skladu s členom 17.

2. Račun upravljavca in osebni račun morata vsebovati standardne emisijske kupone in, če sta pooblaščena na podlagi zakonodaje države članice, tudi kjotske enote. Upravitelji registrov morajo osrednjega upravitelja obvestiti o vrsti kjotskih enot, ki jih vsebujeta račun upravljavca in osebni račun v njihovem registru.

Člen 15

Odpiranje računov upravljavcev

1. V 10 delovnih dneh od začetka veljavnosti vsakega dovoljenja za emisije toplogrednih plinov, izdanega upravljavcu naprave, ki dovoljenja prej ni imela, ali od aktivacije komunikacijske vezi med registrom in CITL, odvisno od tega, kaj se zgodi pozneje, pristojni organ ali upravljavec, če pristojni organ to zahteva, upravitelju registra države članice zagotovi informacije iz Priloge III.

2. V 10 delovnih dneh od prejema informacij iz odstavka 1 ali aktivacije komunikacijske vezi med registrom in CITL, odvisno od tega, kaj se zgodi pozneje, upravitelj registra v registru za vsako napravo odpre račun upravljavca v skladu s postopkom za odprtje računa.

3. Pristojni organ ali upravljavec, če pristojni organ tako zahteva, upravitelja registra v 10 delovnih dneh obvesti o kakršnih koli spremembah informacij, ki jih je predložil v skladu z odstavkom 1. Upravitelj registra v 10 delovnih dneh od prejema obvestila posodobi podatke upravljavca v skladu s postopkom za posodabljanje računov.

4. Upravitelj registra lahko, preden ustvari račun ali odobri dostop do računa, od upravljavcev zahteva, da upoštevajo razumne roke in pogoje v zvezi z zadevami, določenimi v Prilogi II.

Člen 16

Zapiranje računov upravljavcev

1. Pristojni organ upravitelja registra v 10 delovnih dneh obvesti o preklicu ali predaji dovoljenja za emisije toplogrednih plinov za napravo, zaradi česar ta nima nobenega takega dovoljenja. Ne glede na odstavek 2 upravitelj registra zapre vse račune upravljavcev, ki se nanašajo na navedeni preklic ali predajo, v skladu s postopkom za zapiranje računov med 1. majem in 30. junijem po letu, v katerem je bil izveden preklic ali predaja, če je vnos podatkov v tabeli stanja usklajenosti za zadevno napravo v zadnjem letu enak ali večji od nič. Če so podatki v tabeli stanja usklajenosti za zadevno napravo v zadnjem letu manjši od nič, upravitelj registra zapre račun dan potem, ko je vnos večji ali enak nič, ali dan potem, ko pristojni organ upravitelju registra naroči, da mora račun zapreti, ker ni razumnih pričakovanj, da bi upravljavec naprave predal še kakšen emisijski kupon.

2. Če je na računu upravljavca, ki naj bi ga upravitelj registra zaprl v skladu z odstavkom 1, pozitivno stanje emisijskih kuponov ali kjotskih enot, upravitelj registra od upravljavca najprej zahteva, da določi drug račun v okviru sistema registrov, na katerega se nato ti emisijski kuponi oziroma kjotske enote prenesejo. Če se upravljavec na zahtevo upravitelja registra ne odzove v roku 60 koledarskih dni, upravitelj registra prenese emisijske kupone na nacionalni račun za emisijske kupone, kjotske enote pa na račun pogodbenice.

3. Če je pristojni organ obvestil upravitelja registra o izbrisu ali predaji dovoljenja za emisije toplogrednih plinov za napravo, ki se nanaša na račun, ki je vnesen v ustrezno tabelo nacionalnih načrtov dodelitev, predloženo v skladu s členom 38, upravitelj registra pred zaprtjem računa predlaga osrednjemu upravitelju naslednje spremembe v tabeli nacionalnega načrta dodelitev:

(a) izbris vseh emisijskih kuponov v tabeli nacionalnega načrta dodelitev, ki so bili dodeljeni napravi in ki še niso bili preneseni na račun upravljavca naprave;

(b) dodajanje ustrezne količine emisijskih kuponov v del tabele nacionalnega načrta dodelitev, ki predstavlja količino emisijskih kuponov, ki niso dodeljeni obstoječim napravam.

4. Predlog se predloži CITL, ki ga tudi samodejno pregleda in izvede in ki za postopek zaprtja upošteva posodobljene podatke iz tabele nacionalnega načrta dodelitev.

Člen 17

Odpiranje osebnih računov

1. Zahtevek za odprtje osebnega računa se predloži upravitelju registra zadevne države članice. Vlagatelj upravitelju registra zagotovi informacije, ki jih upravitelj registra razumno zahteva. Te informacije vključujejo informacije, določene v Prilogi I.

2. V 10 delovnih dneh od prejema zahtevka v skladu z odstavkom 1 oziroma aktiviranja komunikacijske vezi med registrom in CITL, odvisno od tega, kaj se zgodi pozneje, upravitelj registra v registru odpre osebni račun v skladu s postopkom za odprtje računa.

3. Upravitelj registra v svojem registru na ime ene osebe ne odpre več kot 99 osebnih računov.

4. Vlagatelj upravitelja registra v 10 delovnih dneh obvesti o kakršnih koli spremembah informacij, ki jih je predložil upravitelju registra, v skladu z odstavkom 1. Upravitelj registra v 10 delovnih dneh od prejema obvestila posodobi podatke o osebi v skladu s postopkom za posodabljanje računov.

5. Upravitelj registra lahko, preden ustvari račun ali dodeli dostop do računa, od vlagateljev iz odstavka 1 zahteva, da upoštevajo razumne roke in pogoje glede zadev, določenih v Prilogi II.

Člen 18

Zapiranje osebnih računov

1. Upravitelj registra zapre osebni račun v 10 delovnih dneh po prejemu zahtevka imetnika računa za zaprtje osebnega računa zapre v skladu s postopkom za zaprtje računa.

2. Če je na osebnem računu stanje nič in med letom ni bila zabeležena nobena transakcija, lahko upravitelj registra imetnika računa obvesti, da bo osebni račun zaprl v 60 koledarskih dneh, razen če upravitelj registra od imetnika računa v tem obdobju prejme zahtevek za ohranitev osebnega računa. Če upravitelj registra od imetnika računa ne prejme tega zahtevka, račun zapre v skladu s postopkom za zaprtje računa.

Člen 19

Pooblaščeni zastopniki

1. Vsak imetnik računa imenuje vsaj enega pooblaščenega zastopnika za vsak račun pogodbenice, nacionalni račun in osebni račun ter vsaj dva pooblaščena zastopnika za vsak račun upravljavca. Zahtevke za izvajanje postopkov upravitelju registra predloži pooblaščeni zastopnik v imenu imetnika računa.

2. Vsaka država članica in Komisija lahko imetnikom računov v svojem registru dovolijo, da imenujejo dodatne pooblaščene zastopnike, katerih soglasje je poleg soglasja pooblaščenega zastopnika potrebno za vložitev zahtevka upravitelju registra za izvajanje postopkov, ki se nanašajo na transakcije z emisijskimi kuponi ali kjotskimi enotami.

3. Vsak preveritelj imenuje vsaj enega pooblaščenega zastopnika za vnos ali odobritev vnosov letnih preverjenih emisij za naprave v evidenci registra.

4. Vsak upravitelj registra in osrednji upravitelj imenujejo vsaj enega pooblaščenega zastopnika, ki v njegovem imenu upravlja in vzdržuje njihov register in CITL.

5. Za pooblaščene zastopnike se lahko imenujejo samo fizične osebe.

Člen 20

Obvestilo

Upravitelj registra nemudoma obvesti vsakega imetnika računov o odprtju, posodobitvi ali zaprtju njegovih računov.

ODDELEK 2

Poročanje in zaupnost

Člen 21

Poročanje

1. Vsak upravitelj registra na pregleden in organiziran način na svoji spletni strani registra objavi informacije, navedene v Prilogi IV, in sicer tako pogosto in tistim prejemnikom, kot je določeno v Prilogi IV. Upravitelji registrov ne objavljajo dodatnih informacij, ki so v registru.

2. Osrednji upravitelj na pregleden in organiziran način na spletni strani CITL objavi informacije, navedene v Prilogi IV, in sicer tako pogosto in tistim prejemnikom, kot je določeno v Prilogi IV. Osrednji upravitelj ne objavlja dodatnih informacij, ki so v CITL.

3. Vsaka spletna stran mora prejemnikom poročil iz Priloge IV omogočati poizvedovanje po teh poročilih z iskalnimi pripomočki.

4. Vsak upravitelj registra je odgovoren za točnost informacij v njegovem registru.

Niti CITL niti registri od imetnikov računov ne smejo zahtevati, da predložijo informacije o cenah v zvezi z emisijskimi kuponi ali kjotskimi enotami.

Člen 22

Zaupnost

1. Vse informacije, ki so v registrih in CITL, zlasti glede imetniških računov in transakcij, se obravnavajo kot zaupne, razen pri izvajanju zahtev te uredbe, Direktive 2003/87/ES ali nacionalne zakonodaje.

2. Informacije, ki so v registrih, se ne smejo uporabljati brez predhodnega soglasja ustreznega imetnika računa, razen pri upravljanju in vzdrževanju teh registrov v skladu z določbami te uredbe.

3. Osrednji upravitelj, vsak pristojni organ in upravitelj registra izvajajo zgolj postopke, ki so potrebni za izvajanje njihovih funkcij kot osrednjega upravitelja, pristojnega organa ali upravitelja registra.

ODDELEK 3

Tabele, oznake in identifikatorji

Člen 23

Tabele nacionalnega načrta dodelitev

CITL-ji vsebujejo eno tabelo nacionalnega načrta dodelitev za vsako državo članico za obdobje 2008–2012 in za vsako naslednje obdobje. Tabele nacionalnega načrta dodelitev vsebujejo naslednje informacije:

(a) skupna količina izdanih emisijskih kuponov: v eni celici skupno število emisijskih kuponov, ki bodo izdani za obdobje nacionalnega načrta dodelitev;

(b) skupna količina emisijskih kuponov, ki niso bili dodeljeni izvajalcem (rezerva): v eni celici skupna količina emisijskih kuponov (izdanih ali kupljenih), ki so prihranjeni za nove konkurente in dražbe za obdobje nacionalnega načrta dodelitev;

(c) leta: v posameznih celicah za vsako od let, ki so vključena v nacionalni načrt dodelitev v naraščajočem zaporedju;

(d) identifikacijska oznaka naprave: v posameznih celicah v naraščajočem zaporedju. Naprave, ki so navedene, morajo vključevati naprave, ki so enostransko vključene v smislu člena 24 Direktive 2003/87/ES in ne vključujejo naprav, ki so začasno izključene v smislu člena 27 Direktive 2003/87/ES;

(e) dodeljeni emisijski kuponi: emisijske kupone, ki bodo dodeljeni za določeno leto za določeno napravo, je treba vnesti v celico, ki združuje to leto in identifikacijsko oznako te naprave.

Člen 24

Oznake

Vsak register vsebuje vhodne in odzivne oznake, da se zagotovi pravilno interpretiranje informacij, ki se izmenjajo v vsakem postopku. Vhodne oznake in odzivne oznake morajo ustrezati tistim, ki jih vsebuje format za izmenjavo podatkov iz člena 9.

Člen 25

Identifikacijske oznake računov in abecedno-številčni identifikatorji

Pred odprtjem računa upravitelj registra vsakemu računu določi edinstveno identifikacijsko oznako računa in abecedno-številčni identifikator, ki ga imetnik računa določi kot del informacij, ki jih poda v skladu s prilogama I in III. Pred odprtjem računa upravitelj registra imetniku računa določi tudi edinstveno identifikacijsko oznako imetnika računa.

POGLAVJE IV

PREGLEDI IN POSTOPKI

DEL 1

Začasno zaprtje računov

Člen 26

Začasno zaprtje računov upravljavcev

1. Če 1. aprila vsakega leta, z začetkom v letu 2006, letne preverjene emisije za naprave za prejšnje leto niso zabeležene v registru, upravitelj registra za navedeno napravo začasno zapre prenos vseh emisijskih kuponov in kjotskih enot z računa upravljavca.

2. Ko so letne preverjene emisije za leto iz odstavka 1 vnesene v register, upravitelj registra račun ponovno odpre.

3. Upravitelj registra o začasnem zaprtju in ponovnem odprtju vsakega računa upravljavca takoj obvesti ustreznega imetnika računa in pristojni organ.

4. Odstavek 1 ne velja za postopek predaje emisijskih kuponov, predaje CER-ov in ERU-jev in za postopek hranjenja emisijskih kuponov.

DEL 2

Avtomatski pregledi in postopek usklajevanja podatkov

Člen 27

Odkrivanje razlik s strani CITL

1. Osrednji upravitelj zagotovi, da CITL izvaja avtomatske preglede pri vseh postopkih z namenom ugotavljanja nepravilnosti (v nadaljnjem besedilu: razlike), kjer predlagani postopek ni v skladu z zahtevami iz Direktive 2003/87/ES in te uredbe.

2. Če se pri avtomatskih pregledih iz odstavka 1 odkrije razlika v postopku, osrednji upravitelj o tem takoj obvesti upravitelja ali upravitelje zadevnega registra tako, da pošlje avtomatski odgovor z odzivnimi oznakami.

3. Upravitelj začetnega registra po prejemu takšne odzivne oznake postopek zaključi in o tem obvesti CITL. Zadevni upravitelj ali upravitelji registrov ustreznega imetnika računa takoj obvestijo, da je bil postopek zaključen.

Člen 28

Odkrivanje neskladnosti s strani CITL

1. Osrednji upravitelj zagotovi, da CITL periodično izvaja postopek usklajevanja podatkov, s katerim zagotovi, da so zapisi v CITL glede posedovanja emisijskih kuponov in kjotskih enot v skladu z zapisi vseh registrov. V ta namen CITL beleži vse postopke.

2. Če se v postopku usklajevanja podatkov odkrije nepravilnost (v nadaljnjem besedilu: neskladnost), pri čemer se informacije v zvezi z emisijskimi kuponi, računi ali kjotskimi enotami iz registra, posredovane v periodičnem postopku usklajevanja, razlikujejo od informacij, ki jih vsebuje eden od obeh dnevnikov transakcij, osrednji upravitelj o tem takoj obvesti upravitelja ali upravitelje zadevnega registra. Če se neskladnost ne odpravi, osrednji upravitelj zagotovi, da CITL ne dopusti nadaljnjih postopkov v zvezi z emisijskimi kuponi, računi ali kjotskimi enotami, ki so predmet zgornje neskladnosti.

Člen 29

Odkrivanje razlik s strani ITL

Če ITL po avtomatskem pregledu upravitelja ali upravitelje zadevnega registra obvesti, da je pri postopku, ki so ga začeli izvajati, prišlo do razlike, upravitelj začetnega registra postopek zaključi in o tem obvesti ITL. Zadevni upravitelj ali upravitelji registrov ustrezne imetnike računov takoj obvestijo, da je bil postopek zaključen.

Člen 30

Avtomatični pregledi registrov

Pred in med izvajanjem vseh postopkov upravitelj registra zagotovi, da se v registru izvajajo primerni avtomatični pregledi, zato da se odkrijejo razlike in s tem postopki zaključijo, še preden avtomatske preglede izvede CITL ali ITL.

DEL 3

Izvajanje in dokončanje postopkov

Člen 31

Postopki

1. Registri morajo biti zmožni, da izvedejo naslednje postopke:

(a) Postopke, povezane z vodenjem računa:

(i) postopek odprtja računa

(ii) postopek posodobitve računa

(iii) postopek zaprtja računa

(b) Postopke, povezane s preverjenimi emisijami:

(i) postopek vnosa preverjenih emisij

(ii) postopek posodobitve preverjenih emisij

(c) Postopek usklajevanja podatkov

(d) Postopke, povezane s transakcijami za ustvarjanje emisijskih kuponov ali kjotskih enot:

(i) postopek izdaje kjotskih enot

(ii) postopek izdaje emisijskih kuponov

(iii) postopek popravljanja emisijskih kuponov

(e) Druge postopke, povezane z emisijskimi kuponi:

(i) postopek dodelitve emisijskih kuponov

(ii) postopek izbrisa emisijskih kuponov

(iii) postopek predaje emisijskih kuponov

(iv) postopek notranjega prenosa emisijskih kuponov

(v) postopek zunanjega prenosa emisijskih kuponov

(vi) postopek hranjenja emisijskih kuponov

(vii) postopek dodajanja AAU-jev shranjenim emisijskim kuponom

(f) Druge postopke, povezane s kjotskimi enotami:

(i) postopek preklica kjotskih enot

(ii) postopek predaje CER-ov in ERU-jev

(iii) postopek notranjega prenosa kjotskih enot

(iv) postopek zunanjega prenosa kjotskih enot

(v) postopek kliringa prenosov emisijskih kuponov z AAU-ji

(vi) postopek prenosa AAU-jev pred umikom iz obtoka ali preklicem

(vii) postopek umika kjotskih enot iz obtoka

(g) Postopke, povezane z vnosom in posodobitvami tabel nacionalnih načrtov dodelitev:

(i) postopek vnosa v tabelo nacionalnega načrta dodelitev

(ii) postopek posodobitve tabele nacionalnega načrta dodelitev za postopek zaprtja

(iii) postopek posodobitve novega vnosa v tabelo nacionalnega načrta dodelitev

(iv) postopek posodobitve revizije tabele nacionalnega načrta dodelitev

(v) postopek dopolnitve rezerv v tabeli nacionalnega načrta dodelitev

(h) Postopek ročne razveljavitve transakcije

(i) Postopek testiranja funkcij registra.

2. Vsi registri so zmožni, da izvedejo postopke v skladu s celotnim zaporedjem za izmenjavo sporočil, obliko in informacijskimi zahtevami, z uporabo jezika WSDL, kot je opredeljen za ta zadevni postopek v formatu za izmenjavo podatkov iz člena 9.

Vsak register je zmožen, da upravlja z obvestili, ki jih pošilja CITL, v skladu s formatom za izmenjavo podatkov iz člena 9.

3. Upravitelj registra vsakemu postopku dodeli edinstveno identifikacijsko oznako.

Člen 32

Dokončanje postopkov v zvezi z računi, preverjenimi emisijami in tabelami nacionalnih načrtov dodelitev

Vsi postopki v zvezi z računi, preverjenimi emisijami in tabelami nacionalnih načrtov dodelitev so dokončani, ko CITL obvesti začetni register ali register Skupnosti, če je ta začetni register register iz poglavja VI, da v predlogu, ki mu je bil poslan, ni odkril nobenih razlik.

Člen 33

Dokončanje postopkov v zvezi z emisijskimi kuponi in kjotskimi enotami znotraj registrov

1. Vsi postopki v zvezi z emisijskimi kuponi, razen zunanjega prenosa, so dokončani, ko CITL obvesti začetni register, da ni odkril nobenih razlik v predlogu, ki mu je bil poslan, in ko CITL prejme potrditev začetnega registra, da so zapisi posodobljeni v skladu s predlogom.

2. Vsi postopki v zvezi s kjotskimi enotami, razen postopka zunanjega prenosa kjotskih enot in postopka za kliring emisijskih kuponov z AAU-ji, so dokončani, ko ITL in CITL potrdita, da nista odkrila nobenih razlik v predlogu, ki jima je bil poslan, in ko ITL in CITL prejmeta potrditev začetnega registra, da so zapisi posodobljeni v skladu s predlogom.

Člen 34

Dokončanje postopkov v zvezi s transakcijami znotraj registrov

1. Postopek zunanjega prenosa pravic je dokončan, ko CITL obvesti prevzemni register, da ni odkril nobenih razlik v predlogu, ki ga je poslal začetni register, in ko CITL prejme potrditev prevzemnega registra, da so zapisi posodobljeni v skladu s predlogom začetnega registra.

2. Postopek zunanjega prenosa kjotskih enot in postopek za kliring emisijskih kuponov z AAU-ji sta dokončana, ko ITL in CITL potrdita, da nista odkrila nobenih razlik v predlogu, ki jima ga je poslal začetni register, in ko ITL in CITL prejmeta potrditev prevzemnega registra, da so zapisi posodobljeni v skladu s predlogom začetnega registra.

Člen 35

Dokončanje postopka usklajevanja podatkov

Postopek usklajevanja podatkov je dokončan, ko so razrešene vse neskladnosti med informacijami v registru in informacijami v CITL za določen čas in datum in ko je bil postopek usklajevanja podatkov za navedeni register uspešno ponovno sprožen in dokončan.

Člen 36

Ročna razveljavitev dokončanih transakcij, ki so se začele izvajati pomotoma

1. Če je imetnik računa ali upravitelj registra, ki deluje v imenu imetnika računa, nenamerno ali pomotoma začel izvajati transakcijo, ki je povezana s emisijskimi kuponi, ali postopek predaje CER-ov in ERU-jev, lahko svojemu upravitelju registra predlaga ročno razveljavitev transakcije s pisno prošnjo, ki jo morajo podpisati in ki mora v petih delovnih dneh od dokončanja transakcije poslati pooblaščeni zastopnik ali zastopniki imetnika računa, ki so pooblaščeni, da začnejo izvajati transakcijo. Prošnja vsebuje izjavo, da se je transakcija začela izvajati pomotoma ali nenamerno.

2. Odstavek 1 ne velja za zunanji in notranji prenos emisijskih kuponov.

3. Upravitelj registra lahko v 40 koledarskih dneh po dokončanju transakcije osrednjega upravitelja pisno obvesti o prošnji in svoji odločitvi za ročno razveljavitev transakcije.

4. Osrednji upravitelj v roku 40 koledarskih dni potem, ko od upravitelja registra prejme informacije iz odstavka 3, omogoči ročno razveljavitev zadevne transakcije s pomočjo postopka za ročno razveljavitev transakcije pod naslednjimi pogoji:

(a) prošnja in obvestilo sta bila oddana v rokih, določenih v odstavkih 1 in 3;

(b) predlagana ročna razveljavitev le razveljavi učinke transakcije, ki naj bi se začela izvajati nenamerno ali pomotoma, in ne razveljavlja učinkov poznejših transakcij, povezanih z istimi emisijskimi kuponi;

(c) zaradi ročne razveljavitve se za prejšnje leto za nobenega upravljavca ne šteje, da ne izpolnjuje zahtev;

(d) v primeru predaje emisijskih kuponov, predaje CER-ov in ERU-jev in izbrisa emisijskih kuponov količina AAU-jev, ERU-jev in CER-ov, ki je enaka količinam, ki so bile s postopki predane ali izbrisane, še ni bila umaknjena v skladu s členom 56 ali odpovedana v skladu s členom 58.

5. Upravitelj registra ročno razveljavi zadevno transakcijo s postopkom za ročno razveljavitev transakcije v petih delovnih dneh od prejema obvestila s strani osrednjega upravitelja, ki navaja, da je bila ročna razveljavitev omogočena v skladu z odstavkom 3.

Člen 37

Ukinitev postopkov

1. Člen 8 Odločbe št. 280/2004/ES določa, da v primeru, če sekretariat UNFCCC državo članico obvesti, da ta ne izpolnjuje zahtev za prenos kjotskih enot, osrednji upravitelj ukine možnost, da register države članice izvede postopek zunanjega prenosa emisijskih kuponov, zadevni organ države članice pa upravitelju registra naroči, naj ne začne izvajati transakcij, ki so povezane s kjotskimi enotami.

2. Komisija lahko osrednjemu upravljalcu naroči, da začasno ukine postopek iz člena 31(1), ki ga je sprožil register, če se ta postopek ne izvaja v skladu s členi 31 do 35, in o tem takoj obvesti upravitelja registra.

3. Komisija lahko osrednjemu upravitelju naroči, da začasno ukine komunikacijsko vez med registrom in CITL ali da začasno ukine vse ali samo nekatere postopke iz člena 31(1), če se navedeni register ne upravlja in ne vzdržuje v skladu z določbami te uredbe, ter o tem takoj obvesti upravitelja registra.

4. Upravitelji registrov lahko zahtevajo, da osrednji upravitelj začasno ukine komunikacijsko vez med registrom in CITL ali da ukine vse ali samo nekatere postopke iz člena 31(1) za izvajanje rednega upravljanja njihovega registra.

5. Upravitelj registra lahko zahteva, da osrednji upravitelj ponovno vzpostavi komunikacijsko vez med registrom in CITL ali da ponovno začne izvajati postopke, če upravitelj registra oceni, da so pomembne težave, ki so povzročile ukinitev, odpravljene. Osrednji upravitelj o svoji odločitvi obvesti upravitelja registra takoj, ko je to mogoče. Država članica lahko zahteva, da se to doda na dnevni red odbora za podnebne spremembe, da se osrednji upravitelj seznani z mnenji o tej zadevi.

POGLAVJE V

TRANSAKCIJE

DEL 1

Dodelitev in izdaja emisijskih kuponov

Člen 38

Vnos v CITL in popravki tabel nacionalnih načrtov dodelitev

1. Vsaka država članica vsaj 12 mesecev pred začetkom vsakega naslednjega obdobja Komisiji v skladu z odločbo sporoči svojo tabelo nacionalnih načrtov dodelitev, sprejeto v okviru člena 11 Direktive 2003/87/ES.

2. Če tabela nacionalnih načrtov dodelitev temelji na nacionalnem načrtu dodelitev, ki je bil Komisiji predložen in ga ta na podlagi člena 9(3) Direktive 2003/87/ES ni zavrnila, ali če temelji na nacionalnem načrtu, za katerega je Komisija sprejela predlagane spremembe, Komisija osrednjemu upravitelju naroči, da tabelo nacionalnega načrta dodelitev vnese v CITL v skladu s postopkom za vnašanje v tabelo nacionalnega načrta dodelitev.

3. Država članica obvesti Komisijo o vsakem popravku svojega nacionalnega načrta dodelitev, kot tudi o vsakem ustreznem popravku v svoji tabeli nacionalnih načrtov dodelitev. Če popravek v tabeli nacionalnih načrtov dodelitev temelji na nacionalnem načrtu dodelitev, ki je bil Komisiji predložen in ga ta na podlagi člena 9(3) Direktive 2003/87/ES ni zavrnila, ali če temelji na nacionalnem načrtu dodelitev, za katerega je Komisija sprejela spremembe, in če popravek pomeni izboljšavo podatkov, Komisija osrednjemu upravitelju naroči, da ustrezni popravek vnese v tabelo nacionalnih načrtov dodelitev v CITL.

4. Popravki, ki so povezani z dodelitvijo emisijskih kuponov novim napravam, se izvedejo v skladu s postopkom posodobitve tabele nacionalnega načrta dodelitev zaradi vključitve novih naprav. Popravki, ki so povezani s povišanjem rezerve za nove člane z nakupom emisijskih kuponov, se izvedejo v skladu s postopkom za dopolnitev rezerv v tabeli nacionalnega načrta dodelitev. Ostali popravki se zaradi posodobitve izvedejo v skladu s postopkom posodobitve tabele nacionalnega načrta dodelitev.

5. V vseh drugih primerih država članica Komisijo obvesti o popravkih v svojih nacionalnih načrtih dodelitev in če Komisija popravka ne zavrne v skladu s postopkom, določenim v členu 9(3) Direktive 2003/87/ES, Komisija osrednjemu upravitelju naroči, da zaradi posodobitve ustrezni popravek vnese v tabelo nacionalnih načrtov dodelitev v CITL v skladu s postopkom posodobitve tabele nacionalnega načrta dodelitev.

6. Upravitelj registra po morebitnih popravkih, izvedenih v skladu z odstavkom 2, ki se pojavijo potem, ko so bili emisijskih kuponi izdani v skladu s členom 39, in ki zmanjšujejo skupno količino emisijskih kuponov, izdanih v okviru člena 39 za obdobje 2008–2012 ali nadaljnja obdobja po postopku za popravke emisijskih kuponov:

(a) prenese število emisijskih kuponov, ki jih določi pristojni organ, na račun za izbris nacionalnih emisijskih kuponov za zadevno obdobje; in

(b) prenese enako količino AAU-jev z depozitnega računa ETS AAU na račun pogodbenice.

Člen 39

Izdaja emisijskih kuponov

Potem ko je tabela nacionalnih načrtov dodelitev vnesena v CITL in upravitelj registra v skladu s členom 38(2) do 28. februarja prvega leta obdobja 2008–2012 in vsakega naslednjega obdobja po postopku izdaje emisijskih kuponov:

(a) izda skupno količino emisijskih kuponov, določenih v tabeli nacionalnega načrta dodelitev, na nacionalni račun emisijskih kuponov; in

(b) vsakemu emisijskemu kuponu določi edinstveno identifikacijsko oznako enote; in

(c) prenese enako količino AAU-jev z računa pogodbenice na depozitni račun ETS AAU.

Člen 40

Dodelitev emisijskih kuponov upravljavcem

1. Brez poseganja v člena 38(2) in 41 upravitelj registra vsako leto do 28. februarja iz nacionalnega računa emisijskih kuponov na ustrezen račun upravljavca prenese delež skupne količine izdanih emisijskih kuponov, ki so bili dodeljeni za ustrezno napravo za navedeno leto v skladu z ustreznim delom tabele nacionalnih načrtov dodelitev.

2. Emisijski kuponi se dodelijo v skladu s postopkom za dodelitev emisijskih kuponov.

3. Upravitelj registra lahko delež prenese na poznejši datum vsakega leta, če je za napravo to predvideno v nacionalnem načrtu dodelitev države članice.

Člen 41

Predaja emisijskih kuponov na podlagi navodil pristojnega organa

1. Upravitelj registra, če mu pristojni organ tako naroči v skladu s členom 16(1) Direktive 2003/87/ES, preda del ali ves delež skupne količine izdanih emisijskih kuponov, ki so bili dodeljeni napravi za določeno leto, in sicer tako, da zabeleži število predanih emisijskih kuponov za napravo za trenutno obdobje. Ti predani emisijski kuponi se prenesejo na nacionalni račun za izbris emisijskih kuponov.

2. Emisijski kuponi, predani na podlagi navodil pristojnega organa, se predajo v skladu s postopkom za predajo emisijskih kuponov.

Člen 42

Dodelitev emisijskih kuponov novim napravam

Upravitelj registra, če mu pristojni organ tako naroči, del skupne količine emisijskih kuponov, ki jih je izdal kateri koli upravitelj registra in so na nacionalnem računu emisijskih kuponov, prenese na račun upravljavca nove naprave v skladu z zadevnim delom tabele nacionalnega načrta dodelitev, ki velja za novo napravo za zadevno leto. Emisijski kuponi se prenesejo v skladu s postopkom za dodelitev emisijskih kuponov.

Člen 43

Dodelitev emisijskih kuponov po prodaji s strani države članice

Upravitelj registra, če mu pristojni organ tako naroči, po prodaji emisijskih kuponov s strani države članice prenese količino emisijskih kuponov z nacionalnega računa emisijskih kuponov na račun, ki ga je določil kupec. Emisijski kuponi, ki so bili preneseni znotraj istega registra, morajo biti preneseni v skladu s postopkom za notranji prenos emisijskih kuponov. Emisijski kuponi, ki so bili preneseni iz enega v drug register, morajo biti preneseni v skladu s postopkom za zunanji prenos emisijskih kuponov.

DEL 2

Prenosi in upravičenost

Člen 44

Prenosi emisijskih kuponov s strani imetnikov računov

1. Na zahtevo imetnika računa upravitelj registra izvede prenos emisijskih kuponov, ki so na imetnikovem računu, med nacionalnimi računi emisijskih kuponov, računi upravljavca in osebnimi računi znotraj registra v skladu s postopkom za notranji prenos emisijskih kuponov.

2. Na zahtevo imetnika računa upravitelj registra izvede prenos emisijskih kuponov, ki so na imetnikovem računu, med nacionalnimi računi emisijskih kuponov, računi upravljavca in osebnimi računi v registru ter takimi računi v drugem registru v skladu s postopkom za zunanji prenos emisijskih kuponov.

3. Emisijski kuponi se lahko prenesejo samo z računa v registru na račun v registru tretje države ali registru CDM, ali pa se lahko pridobijo z računa v registru tretje države ali registra CDM, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) v skladu s členom 25(1) Direktive 2003/87/ES je bil sklenjen sporazum; in

(b) navedeni prenosi so v skladu z določbami za vzajemno priznavanje emisijskih kuponov v okviru omenjenega sporazuma, ki jih je zasnovala Komisija v skladu s členom 25(2) Direktive 2003/87/ES.

Člen 45

Prenosi kjotskih enot s strani imetnikov računa

1. Na zahtevo imetnika računa upravitelj registra izvede prenos kjotskih enot, ki so na računu imetnika računa, med računi pogodbenic, računi upravljavca in osebnimi računi v registru v skladu s postopkom za notranji prenos kjotskih enot, pod pogojem, da so lahko te kjotske enote na prevzemnem računu v skladu s členom 14.

2. Na zahtevo imetnika računa upravitelj registra izvede prenos kjotskih enot, ki so na imetnikovem računu, med računi pogodbenic, računi upravljavca in osebnimi računi v registru ter takimi računi v drugem registru v skladu s postopkom za zunanji prenos kjotskih enot, pod pogojem, da se lahko te kjotske enote nahajajo na prevzemnem računu v skladu s členom 14.

Člen 46

Najmanjše število emisijskih kuponov v registrih

1. CITL zavrne predlagani prenos, če količina emisijskih kuponov, ki so v registru, zaradi predlaganega postopka zunanjega prenosa emisijskih kuponov ali postopka za izbris emisijskih kuponov skupna količina emisijskih kuponov, postane manjša od količine kjotskih enot, ki morajo biti v skladu z Odločbo 11/CMP.1 v registru kot rezerva ciljnega obdobja, pri čemer se odšteje kjotske enote, ki so trenutno v registru izven depozitnega računa ETS AAU in odpovednega računa.

2. CITL zavrne predlagani prenos, če količina emisijskih kuponov, ki so v registru držav članic, ki so k Evropski uniji pristopile pred letom 2000, zaradi predlaganega postopka zunanjega prenosa emisijskih kuponov ali postopka za izbris emisijskih postane manjša od količine kjotskih enot, ki morajo biti v skladu z Odločbo 11/CMP.1 v teh registrih kot rezerva ciljnega obdobja Evropske skupnosti, pri čemer se odšteje količina kjotskih enot, ki so trenutno v registrih izven depozitnih računov ETS AAU in odpovednih računov.

DEL 3

Preverjene emisije

Člen 47

Preverjene emisije naprave

1. Preveritelj kot tudi vsi pristojni organi, ki delujejo kot preveritelji, po preverjanju, da je poročilo upravljavca o emisijah naprave za prejšnje leto zadovoljivo in v skladu s členom 15 Direktive 2003/87/ES, letne preverjene emisije za navedeno napravo za navedeno leto odobrijo ali vnesejo v zapise registra letnih preverjenih emisij za navedeno napravo za navedeno leto v skladu s postopkom za posodabljanje preverjenih emisij.

2. Upravitelj registra lahko za napravo prepove vnos letnih preverjenih emisij, dokler pristojni organ ne prejme poročila o preverjenih emisijah, ki ga za navedeno napravo pošljejo upravljavci v skladu s členom 14(3) Direktive 2003/87/ES, in omogoči, da register vnese letne preverjene emisije.

3. Pristojni organ lahko upravitelju registra naroči, da popravi letne preverjene emisije za napravo za prejšnje leto, da zagotovi skladnost z natančnimi zahtevami, ki jih je država članica določila v skladu s Prilogo V Direktive 2003/87/ES tako, da prave letne preverjene emisije za navedeno napravo za navedeno leto vnese v zapise registra v skladu s postopkom za posodabljanje preverjenih emisij.

4. Če pristojni organ upravitelju registra naroči, da popravi letne preverjene emisije za napravo za prejšnje leto po roku, ki je določen v členu 6(2) Direktive 2003/87/ES za predajo emisijskih kuponov, ki so po količini enaki emisijam prejšnjega leta, lahko osrednji upravitelj tak popravek dovoli le, če je bil obveščen o odločbi pristojnega organa o novi stopnji usklajenosti, ki velja za napravo zaradi popravka preverjenih emisij.

DEL 4

Predaja emisijskih kuponov, ERU-ji in CER-i

Člen 48

Predaja emisijskih kuponov

1. Upravljavec preda emisijske kupone za napravo tako, da od upravitelja registra neposredno zahteva oz. tako, da se v skladu z zakonodajo države članice šteje, kot da zahteva:

(a) prenos določenega števila emisijskih kuponov za določeno obdobje z ustreznega računa upravljavca na nacionalni račun za izbris emisijskih kuponov navedenega registra;

(b) vnos števila prenesenih emisijskih kuponov za navedeno napravo kot predanih emisijskih kuponov za tekoče obdobje.

2. Prenos in vnos morata potekati v skladu s postopkom za predajo emisijskih kuponov.

Člen 49

Predaja CER-ov in ERU-jev

1. Predaja ERU-jev in CER-ov s strani upravljavca v skladu s členom 11a Direktive 2003/87/ES za napravo se izvede tako, da upravljavec od upravitelja registra zahteva:

(a) prenos določenega števila CER-ov ali ERU-jev za določeno leto iz ustreznega računa upravljavca na račun pogodbenice v registru, kjer ima upravljavec svoj račun upravljavca;

(b) vnos števila prenesenih CER-ov in ERU-jev za navedeno napravo kot predanih za tekoče obdobje.

2. Upravitelj registra sprejema zahteve za predajo CER-ov in ERU-jev le do odstotka dodelitve za vsako napravo, določenem v zakonodaji države članice. CITL zavrne vsako zahtevo za predajo CER-ov in ERU-jev, ki bi presegla največjo dovoljeno količino CER-ov in ERU-jev za predajo v državi članici.

3. Prenos in vnos potekata v skladu postopkom za predajo CER-ov in ERU-jev.

Člen 50

Izračun stopnje usklajenosti

1. 1. maja vsakega leta upravitelj registra določi stopnjo usklajenosti za vsako napravo tako, da izračuna vsoto vseh emisijskih kuponov, CER-ov in ERU-jev, predanih za tekoče obdobje, in odšteje vsoto vseh preverjenih emisij v tekočem obdobju do vključno tekočega leta ter prišteje korekcijski faktor.

2. Korekcijski faktor iz odstavka 1 je nič, če je bila stopnja usklajenosti v zadnjem letu prejšnjega obdobja večja od nič, vendar ostane enak stopnji usklajenosti za zadnje leto prejšnjega obdobja, če je bila stopnja manjša ali enaka nič.

Člen 51

Vnos in obvestilo o stopnjah usklajenosti

1. Upravitelj registra vnese stopnjo usklajenosti, ki je izračunana v skladu s členom 50 za vsako napravo za vsako leto.

2. Na prvi delovni dan, ki sledi 1. maju vsakega leta, upravitelj registra stopnjo skladnosti priglasi pristojnemu organu. Poleg tega upravitelj registra pristojni organ obvesti tudi o vseh morebitnih spremembah glede številk stopnje usklajenosti za prejšnja leta.

Člen 52

Vnos preverjenih emisij

Če do 1. maja vsakega leta tabela preverjenih emisij ne vsebuje vnosa o preverjenih emisijah za posamezno napravo za prejšnje leto, se v tabelo preverjenih emisij lahko vnese nadomestne podatke o emisijah, predpisane v skladu s členom 16(1) Direktive 2003/87/ES, če so bili ti izračunani čim bolj v skladu z natančnimi zahtevami, ki jih država članica določi v skladu s Prilogo V Direktive 2003/87/ES.

DEL 5

Izbris emisijskih kuponov in preklic kjotskih enot

Člen 53

Izbris emisijskih kuponov

Upravitelj registra na zahtevek imetnika računa v skladu s členom 12(4) Direktive 2003/87/ES izbriše emisijske kupone, ki jih ima imetnik na računih, v skladu s postopkom za izbris emisijskih kuponov tako, da:

(a) prenese določeno število emisijskih kuponov z ustreznega računa na nacionalni račun za izbris emisijskih kuponov tega registra; in

(b) število prenesenih emisijskih kuponov vnese v tabelo kot izbrisane za tekoče leto.

Člen 54

Preklic kjotskih enot

Upravitelj registra na zahtevek imetnika računa v skladu s členom 12(4) Direktive 2003/87/ES, prekliče kjotske enote, ki jih ima imetnik na računih, v skladu s postopkom za preklic kjotskih enot tako, da prenese določeno število kjotskih enot z ustreznega računa na račun za preklic navedenega registra.

DEL 6

Kliring prenosov emisijskih kuponov s prenosi kjotskih enot

Člen 55

Kliring prenosov emisijskih kuponov

1. Za zagotovitev, da je na prvi delovni dan po 1. maju število AAU-jev na depozitnem računu ETS AAU registra enako količini emisijskih kuponov v tem registru, je treba izvesti naslednje korake:

(a) na prvi delovni dan po 1. maju osrednji upravitelj napravi pregled vseh emisijskih kuponov v vsakem registru in AAU-jev na depozitnem računu ETS AAU registra;

(b) do 10. maja upravitelj registra po obvestilu osrednjega upravitelja količine AAU-jev na depozitnem računu ETS AAU, ki so glede na pregled presegle količino emisijskih kuponov v registru, prenese na osrednji klirinški račun ETS v registru Skupnosti v skladu s postopkom za kliring prenosov emisijskih kuponov z AAU-ji;

(c) do 15. maja upravitelj registra Skupnosti po obvestilu osrednjega upravitelja količino AAU-jev, ki je enaka količini emisijskih kuponov v registru in je glede na pregled presegla količino AAU-jev na depozitnem računu ETS AAU tega registra, prenese na depozitni račun ETS AAU tega registra v skladu s postopkom za kliring prenosov emisijskih kuponov z AAU-ji.

2. Za namene tega člena se emisijski kuponi na nacionalnemu računu za izbris emisijskih kuponov, za katerega še ni bil izveden umik iz obtoka ali preklic v skladu s členoma 56 in 58, štejejo za emisijske kupone, ki so v registru.

3. Če upravitelj registra ni izvedel nalog, ki so opisane v odstavku 1, v določenih rokih, osrednji upravitelj zaustavi vse postopke iz točk (d) do (h) člena 31(1), razen postopka kliringa prenosov emisijskih kuponov z AAU-ji, dokler naloge niso izvedene.

4. Osrednji upravitelj lahko začne izvajati dodatne klirinške postopke ob drugih časih, kot jih določa odstavek 1, vendar le po ustreznem predhodnem obvestilu upraviteljev registrov.

DEL 7

Umik kjotskih enot iz obtoka

Člen 56

Umik AAU-jev, ERU-jev ali CER-ov iz obtoka proti predaji emisijskih kuponov, ERU-jev in CER-ov

1. Upravitelji registra do 30. junija leta, ki sledi letu, v katerem začne veljati ta uredba, in vsako naslednje leto umaknejo iz obtoka količino AAU-jev, ERU-jev ali CER-ov, vendar ne lCER-ov ali tCER-ov, ki je enaka količini predanih emisijskih kuponov, ERU-jev ali CER-ov v skladu s členoma 48 in 49 tako, da:

(a) prenesejo količino AAU-jev, ki je enaka količini emisijskih kuponov, predanih za tekoče obdobje med 1. majem predhodnega leta in 30. aprilom tekočega leta, iz depozitnega računa AAU na račun pogodbenice v skladu s postopkom prenosa AAU-jev pred umikom iz obtoka ali preklicem; in

(b) prenesejo količino AAU-jev, ERU-jev ali CER-ov, razen lCER-ov ali tCER-ov, ki je enaka količini predanih emisijskih kuponov, ERU-jev ali CER-ov za tekoče obdobje med 1. majem predhodnega leta in 30. aprilom tekočega leta iz računa pogodbenice na račun za umik iz obtoka v skladu s postopkom umika kjotskih enot iz obtoka.

2. Če upravitelj registra ni izvedel nalog, ki so opisane v odstavku 1, v določenih rokih, mora osrednji upravitelj zaustaviti postopek za shranjevanje emisijskih kuponov, dokler naloge niso izvedene.

Člen 57

Umik kjotskih enot iz obtoka

1. Upravitelj registra, če mu zadevni organ države članice tako naroči, prenese vse količine in vrste kjotskih enot, ki jih je določil navedeni organ in so na katerem koli računu pogodbenice, na ustrezen račun za umik iz obtoka v njegovem registru v skladu s postopkom za umik kjotskih enot iz obtoka.

2. Prenos emisijskih kuponov iz računa upravljavca ali osebnega računa na račune za umik iz obtoka ni možen.

DEL 8

Preklic kjotskih enot

Člen 58

Preklic kjotskih enot proti izbrisu emisijskih kuponov

1. Upravitelji registrov do 30. junija leta, ki sledi letu, v katerem začne veljati ta uredba, in vsako naslednje leto prekličejo količino AAU-jev, ERU-jev ali CER-ov, razen lCER-ov ali tCER-ov, ki je enaka količini izbrisanih emisijskih kuponov za tekoče obdobje med 1. januarjem predhodnega leta in 1. januarjem tekočega leta tako, da:

(a) prenesejo količino AAU-jev, ki je enaka količini emisijskih kuponov, izbrisanih v obdobju med 1. januarjem predhodnega leta in 1. januarjem tekočega leta, iz depozitnega računa AAU na račun pogodbenice v skladu s postopkom prenosa AAU-jev pred umikom iz obtoka ali preklicem; in

(b) prenesejo količino AAU-jev, ERU-jev ali CER-ov, vendar ne lCER-ov ali tCER-ov, ki je enaka količini emisijskih kuponov, izbrisanih v skladu s členom 53, z računa pogodbenice na račun za preklic v skladu s postopkom za preklic kjotskih enot.

2. Če upravitelj registra ni izvedel nalog, ki so opisane v odstavku 1, v določenih rokih, mora osrednji upravitelj zaustaviti postopek za shranjevanje emisijskih kuponov, dokler naloge niso izvedene.

DEL 9

Hranjenje emisijskih kuponov med obdobji

Člen 59

Hranjenje med obdobji

1. 1. maja 2013 in 1. maja v letu po koncu vsakega naslednjega obdobja upravitelji registrov pretvorijo emisijske kupone, ki so v njihovem registru in še niso predani za emisijske kupone, ki so veljavni za tekoče obdobje, v skladu s postopkom za hranjenje emisijskih kuponov.

2. Upravitelji registrov v državah članicah, ki lahko izdajo AAU-je za obdobje, ki se začenja leta 2013, do 30. junija istega leta količino AAU-jev, veljavnih za tekoče obdobje, ki je enaka količini emisijskih kuponov, pretvorjenim v skladu z odstavkom 1, prenesejo na depozitni račun ETS AAU tekočega obdobja v skladu s postopkom za dodajanje AAU-jev hranjenim emisijskim kuponom. Upravitelji registrov prenesejo vse AAU-je, ki so ostali na depozitnem računu ETS AAU za prejšnje obdobje na račun pogodbenice.

POGLAVJE VI

DOLOČBE ZA REGISTRE DRŽAV ČLANIC, KI NE MOREJO IZDAJATI AAU-JEV

Člen 60

Delovanje registrov držav članic, ki ne morejo izdajati AAU-jev

1. Države članice, ki ne morejo izdajati AAU-jev iz drugih razlogov, kot je neupravičenost za prenos CER-ov, ERU-jev in AAU-jev v skladu z določbami Odločbe 11/CMP.1, vzpostavijo, upravljajo in vzdržujejo svoje registre konsolidirano, skupaj z registrom Skupnosti.

2. Registri iz poglavja VI komunicirajo s CITL prek komunikacijske vezi, ki jo je vzpostavil register Skupnosti.

3. Z izjemo členov 3, 8, 12, 13, 14(1), 15 do 28, 29(3), 30, 31(2) in (4), 32, 33, 34(1), 35 do 37, 38(1), (2) in (3), 40 do 43, 44(1) in (3), 45(1), 47, 48, 50 do 54 in 59 do 90 se odločbe, ki se uporabljajo za registre, ne uporabljajo za registre iz poglavja VI.

4. Zahteve, ki jih določata člen 85 ter člen 86(2) in (3), v zvezi z upravitelji registrov iz poglavja VI, upošteva upravitelj registra Skupnosti.

Člen 61

Nacionalni računi v registrih iz poglavja VI

1. Vsak register iz poglavja VI vsebuje naslednje nacionalne račune:

(a) vsaj en nacionalni račun za emisijske kupone;

(b) en nacionalni račun za izbris emisijskih kuponov za obdobje 2008–2012 in enega za vsako naslednje obdobje.

2. Nacionalni računi v registrih iz poglavja VI vsebujejo samo emisijske kupone iz poglavja VI.

3. Nacionalni računi v registrih iz poglavja VI so v skladu s formatom za izmenjavo podatkov iz člena 9.

Člen 62

Emisijski kuponi v registrih iz poglavja VI

Računi upravljavca in osebni računi v registrih iz poglavja VI vsebujejo emisijske kupone iz poglavja VI in, če je tako določila država članica ali zakonodaja Skupnosti, kjotske enote. Računi upravljavca v registru iz poglavja VI lahko vsebujejo standardne emisijske kupone.

Člen 63

Tabela za ustvarjanje emisijskih kuponov za registre iz poglavja VI

Register Skupnosti vsebuje tabelo za ustvarjanje emisijskih kuponov za registre iz poglavja VI, v kateri morajo biti prikazane naslednje informacije:

(a) identifikacijska oznaka registra;

(b) število standardnih emisijskih kuponov, pretvorjenih v emisijske kupone iz poglavja VI;

(c) število emisijskih kuponov iz poglavja VI, pretvorjenih v standardne emisijske kupone;

(d) neto stanje pretvorb iz standardnih emisijskih kuponov v emisijske kupone iz poglavja VI, izraženo tako, da se vrednost pod (c) odšteje od vrednosti pod (b). To stanje ima lahko negativno vrednost.

Člen 64

Odkrivanje razlik in neskladnosti s strani ITL v registrih iz poglavja VI

ITL obvesti register iz poglavja VI o vseh razlikah, ki so bile odkrite po avtomatičnem pregledu v postopku, ki ga je ta register začel izvajati prek upravitelja registra Skupnosti. Upravitelj registra iz poglavja VI zaključi postopek in upravitelj registra Skupnosti o tem obvesti ITL. Upravitelj registra iz poglavja VI in vsi ostali zadevni upravitelji registrov ustrezne imetnike računov takoj obvestijo, da je bil postopek zaključen.

Člen 65

Dodatni postopki v registrih iz poglavja IV

1. Registri iz poglavja VI morajo biti zmožni zaključiti postopke, določene v členu 31(1), razen postopkov, določenih v točki (d) tega člena, ter naslednja postopka:

(a) postopek za izdajo emisijskih kuponov iz poglavja VI;

(b) postopek za popravke emisijskih kuponov iz poglavja VI.

2. Registri iz poglavja VI namesto postopkov, določenih v točki (d) člena 31(1), uporabljajo postopke iz točk (a) in (b) odstavka 1.

Člen 66

Dokončanje postopkov, povezanih z računi, preverjenimi emisijami in tabelami nacionalnega načrta dodelitev

Vsi postopki, ki jih začnejo izvajati registri iz poglavja VI in so povezani z računi, preverjenimi emisijami in tabelami nacionalnega načrta dodelitev, morajo biti dokončani, ko CITL uspešno obvesti register Skupnost, da v predlogu, ki mu je bil poslan, ni odkril nobenih razlik.

Člen 67

Dokončanje postopkov, povezanih s kjotskimi enotami za registre iz poglavja VI

Vsi postopki, ki jih začnejo izvajati registri iz poglavja VI in so povezani s kjotskimi enotami, razen postopka zunanjega prenosa kjotskih enot, so dokončani, ko ITL in CITL uspešno obvestita register Skupnosti, da v predlogu, ki jima je bil poslan, nista odkrila nobenih razlik, in je register Skupnosti obema dnevnikoma transakcij poslal potrditev, da so bili zapisi posodobljeni v skladu s predlogom.

Člen 68

Dokončanje postopka zunanjega prenosa kjotskih enot, ki vključuje registre iz poglavja VI

Postopek, ki vključuje registre iz poglavja VI in se nanaša na zunanji prenos kjotske enote, je dokončan, ko so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) ITL in CITL obvestita prejemni register ali register Skupnosti, če je prejemni register register iz poglavja VI, da v predlogu, ki ga je poslal začetni register, nista odkrila nobenih razlik, oz. register Skupnosti, če je začetni register register iz poglavja VI; in

(b) prejemni register oz. register Skupnosti, če je prejemni register register iz poglavja VI, je obema dnevnikoma transakcij uspešno poslal potrditev, da je posodobil svoje zapise v skladu s predlogom začetnega registra.

Člen 69

Popravek emisijskih kuponov v registrih iz poglavja VI

Upravitelj registra iz poglavja VI po vsakem popravku, ki je bil izveden na podlagi prvega pododstavka člena 38(2), ki nastane po izdaji emisijskih kuponov v skladu s členom 70 in ki zmanjša celotno količino navedenih emisijskih kuponov za obdobje 2008–2012 ali naslednja obdobja, prenese število emisijskih kuponov, ki jih določi pristojni organ, na nacionalni račun za izbris emisijskih kuponov za zadevno obdobje v skladu s postopkom za popravke emisijskih kuponov iz poglavja VI.

Člen 70

Izdaja emisijskih kuponov v registrih iz poglavja VI

Potem ko je tabela nacionalnih načrtov dodelitev vnesena v CITL, upravitelj registra v skladu s členom 38(2) do 28. februarja prvega leta obdobja 2008–2012 in vsakega naslednjega obdobja po postopku za izdajo emisijskih kuponov iz poglavja VI:

(a) izda skupno količino emisijskih kuponov, določenih v tabeli nacionalnega načrta dodelitev na nacionalni račun za emisijske kupone; in

(b) vsakemu emisijskemu kuponu določi edinstveno identifikacijsko oznako enote.

Člen 71

Prenosi emisijskih kuponov s strani imetnikov računa v registrih iz poglavja VI

1. Na zahtevo imetnika računa upravitelj registra iz poglavja VI izvede prenos emisijskih kuponov iz poglavja VI med nacionalnimi računi za emisijske kupone, računi upravljavca in osebnimi računi v svojem registru in v drugem registru iz poglavja VI v skladu s postopkom za notranji prenos emisijskih kuponov.

2. Na zahtevo imetnika računa upravitelj registra iz poglavja VI izvede prenos emisijskih kuponov iz poglavja VI med nacionalnimi računi za emisijske kupone, računi upravljavca in osebnimi računi v svojem registru in v registru, ki ni iz poglavja VI, v skladu s postopkom za zunanji prenos emisijskih kuponov.

3. Z izjemo pretvorbe v emisijske kupone iz poglavja VI upravitelj registra iz poglavja VI ne dovoli transakcij s standardnimi emisijskimi kuponi iz katerega koli računa v njegovem registru na kateri koli račun iz registra iz poglavja VI.

Člen 72

Prenosi kjotskih enot s strani imetnikov računa v registrih iz poglavja VI

1. Na zahtevo imetnika računa upravitelj registra iz poglavja VI izvede prenos kjotskih enot med nacionalnimi računi za emisijske kupone, računi upravljavca in osebnimi računi v svojem registru in v drugem registru iz poglavja VI v skladu s postopkom za notranji prenos kjotskih enot.

2. Na zahtevo imetnika računa upravitelj registra iz poglavja VI izvede prenos kjotskih enot med nacionalnimi računi za emisijske kupone, računi upravljavca in osebnimi računi v svojem registru in v registru, ki ni iz poglavja VI, v skladu s postopkom za zunanji prenos kjotskih enot.

Člen 73

Pretvorba standardnih emisijskih kuponov v emisijske kupone iz poglavja VI

1. Če upravitelj registra iz poglavja VI prejme zahtevek imetnika računa za pretvorbo standardnih emisijskih kuponov v njegovem registru v emisijske kupone iz poglavja VI, upravitelj registra v skladu s postopkom za pretvorbo standardnih emisijskih kuponov registra v emisijske kupone iz poglavja VI:

(a) pretvori standardne emisijske kupone v emisijske kupone iz poglavja VI; in

(b) od registra Skupnosti zahteva, da posodobi tabelo emisijskih kuponov iz registrov iz poglavja VI s količino pretvorjenih emisijskih kuponov.

2. Samo upravitelji registrov iz poglavja VI lahko pretvorijo standardne emisijske kupone v emisijske kupone iz poglavja VI.

Člen 74

Pretvorba emisijskih kuponov iz poglavja VI v standardne emisijske kupone registra

1. Če upravitelj registra iz poglavja VI prejme zahtevek imetnika računa za pretvorbo emisijskih kuponov iz poglavja VI v standardne emisijske kupone, mora preveriti, ali je količina, za katero se zahteva pretvorba, manjša ali enaka vsoti:

(a) stanja depozitnega računa ETS AAU registrov iz poglavja VI; in

(b) neto stanja pretvorb iz standardnih emisijskih kuponov v emisijske kupone iz poglavja VI v tabeli emisijskih kuponov iz registrov iz poglavja VI.

2. Če je količina, za katero se zahteva pretvorba, večja od vsote, izračunane v skladu z odstavkom 1, upravitelj registra pretvorbo zavrne.

3. Če je količina, za katero se zahteva pretvorba, manjša ali enaka vsoti, izračunani v skladu z odstavkom 1, upravitelj registra za izvedbo pretvorbe v skladu s postopkom za pretvorbo emisijskih kuponov iz poglavja VI v standardne emisijske kupone:

(a) pretvori emisijski kupon iz poglavja VI v standardni emisijski kupon; in

(b) od registra Skupnosti zahteva, da posodobi tabelo za ustvarjanje emisijskih kuponov iz registrov iz poglavja VI s količino pretvorjenih emisijskih kuponov.

4. Samo upravitelji registrov iz poglavja IV lahko pretvorijo emisijske kupone iz poglavja IV v standardne emisijske kupone.

Člen 75

Predaja emisijskih kuponov, ERU-jev in CER-ov v registrih iz poglavja VI

1. Upravljavci v registrih iz poglavja VI lahko predajo samo emisijske kupone iz poglavja VI.

2. Upravljavec, ki želi predati ERU-je in CER-e za določeno napravo v skladu s členom 11a Direktive 2003/87/ES, od upravitelja registra iz poglavja VI zahteva:

(a) prenos določenega števila CER-ov ali ERU-jev za določeno leto iz zadevnega računa upravljavca na račun pogodbenice registra Skupnosti;

(b) vnos števila prenesenih CER-ov in ERU-jev za navedeno napravo kot predanih za tekoče obdobje.

3. Upravitelj registra sprejme zahtevke za predajo CER-ov in ERU-jev le do odstotka dodelitev za vsako napravo, določenega v zakonodaji države članice. CITL zavrne vsak zahtevek za predajo CER-ov in ERU-jev, ki bi presegla največjo dovoljeno količino predaje CER-ov in ERU-jev.

4. Prenos in vnos morata potekati v skladu s postopkom za predajo CER-ov in ERU-jev.

Člen 76

Izbris emisijskih kuponov, umik CER-ov in ERU-jev v registrih iz poglavja VI iz obtoka

1. Do 30. junija leta, ki sledi letu začetka veljavnosti te uredbe, in vsako naslednje leto upravitelji registrov iz poglavja VI:

(a) prenesejo AAU-je, ERU-je ali CER-e (razen lCER-ov ali tCER-ov) na račun za umik iz obtoka; ali

(b) prenesejo emisijske kupone na nacionalni račun za izbris emisijskih kuponov.

2. Vsota prenesenih enot v skladu s točkama (a) ali (b) odstavka 1 je enaka količini ERU-jev ali CER-ov, predanih v skladu s členom 75 za tekoče obdobje med 1. majem prejšnjega leta in 30. aprilom tekočega leta.

Člen 77

Kliring prenosov emisijskih kuponov v registrih iz poglavja VI

1. Za zagotovitev, da je število AAU-jev na prvi delovni dan po 1. maju na depozitnem računu ETS AAU registrov, ki niso registri iz poglavja VI, enako številu emisijskih kuponov, ki so v navedenem registru, se ob upoštevanju registrov iz poglavja VI izvedejo naslednji koraki:

(a) 1. maja osrednji upravitelj zabeleži neto stanje pretvorb iz standardnih emisijskih kuponov v emisijske kupone iz poglavja VI, zabeleženih v tabeli ustvarjenih emisijskih kuponov registrov iz poglavja VI, in takoj zatem vse vrednosti v tabeli nastavi na nič;

(b) če je stanje, zabeleženo v skladu s točko (a), negativno, upravitelj registra Skupnosti po obvestilu osrednjega upravitelja do 5. maja prenese število AAU-jev, ki je enako tej vrednosti iz depozitnega računa ETS AAU registrov iz poglavja VI, na osrednji kliring račun ETS v registru Skupnosti v skladu s postopkom za notranji prenos kjotskih enot;

(c) če je stanje, zabeleženo v skladu s točko (a), pozitivno, upravitelj registra Skupnosti po obvestilu osrednjega upravitelja do 5. maja prenese število AAU-jev, ki je enako tej vrednosti iz osrednjega klirinškega računa ETS registra Skupnosti, na depozitni račun ETS AAU registrov iz poglavja VI v skladu s postopkom za notranji prenos kjotskih enot.

2. Dokler postopek iz odstavka 1 ni zaključen, niso mogoče nobene pretvorbe emisijskih kuponov iz poglavja VI v standardne emisijske kupone.

POGLAVJE VII

VARNOSTNE ZAHTEVE, AVTENTIFIKACIJA IN PRAVICE DO DOSTOPA

Člen 78

Varnostne zahteve

Vsak register v CITL mora izpolnjevati varnostne zahteve, določene v formatu za izmenjavo podatkov iz člena 9.

Člen 79

Avtentifikacija

1. Avtentifikacija identitete vsakega registra v CITL se izvede s pomočjo digitalnih certifikatov ter uporabniških imen in gesel, kot to določa format za izmenjavo podatkov iz člena 9.

2. Avtentifikacija registrov iz poglavja VI pri CITL poteka preko registra Skupnosti s pomočjo digitalnih certifikatov ter uporabniških imen in gesel, kot to določa format za izmenjavo podatkov iz člena 9.

3. Komisija ali organizacija, ki jo Komisija določi, deluje kot organ za potrjevanje vseh digitalnih certifikatov iz odstavka 1, namenjene vzpostavitvi neposredne komunikacijske vezi iz člena 6, ter razdeli uporabniška imena in gesla.

4. Države članice in Skupnost uporabljajo digitalne certifikate, ki jih izda sekretariat UNFCCC, ali organizacija, ki jo določi sekretariat UNFCCC, za avtentifikacijo njihovih registrov pri ITL, da bi vzpostavile neposredne komunikacijske vezi iz člena 7.

5. Avtentifikacija registrov iz poglavja VI pri ITL poteka preko registra Skupnosti z digitalnimi certifikati, ki jih izda sekretariat UNFCCC ali organizacija, ki jo ta določi.

Člen 80

Dostop do registrov

1. Pooblaščeni zastopnik ima dostop samo do računov znotraj registra, za katere je pooblaščen, oziroma lahko zahteva začetek izvajanja le tistih postopkov, za katere je pooblaščen v skladu s členom 19.

2. Navedeni dostop oziroma zahteva se opravi preko varovanega območja na spletni strani navedenega registra.

3. Upravitelj registra vsakemu pooblaščenemu zastopniku izda uporabniško ime in geslo, ki mu omogoča dostop do računov ali postopkov v obsegu, za katerega je pooblaščen. Upravitelji registrov lahko po svoji presoji uporabljajo dodatne ali strožje varnostne zahteve, če so te združljive z določbami te uredbe.

4. Upravitelj registra lahko domneva, da je uporabnik, ki je vnesel pravo uporabniško ime in geslo, pooblaščeni zastopnik, ki je registriran s tem uporabniškim imenom in geslom, vse dokler pooblaščeni zastopnik upravitelja registra ne obvesti, da je varnost njegovega gesla ogrožena, in zahteva nadomestno geslo.

5. Upravitelj registra takoj izda nadomestno geslo.

6. Upravitelj registra zagotovi, da je varovano območje spletne strani registra dostopno z vsakim računalnikom, ki uporablja enega od bolj znanih internetnih brskalnikov. Komunikacije med pooblaščenimi zastopniki in varovanim območjem spletne strani registra so kodirane v skladu z varnostnimi standardi iz formata za izmenjavo podatkov iz člena 9.

7. Upravitelj registra izvede vse potrebne ukrepe, da ne bi prišlo do nepooblaščenega dostopa do varovanega območja spletne strani registra.

Člen 81

Začasen preklic dostopa do računov

1. Osrednji upravitelj in vsak upravitelj registra lahko začasno prekliče geslo pooblaščenega zastopnika za dostop do računov ali postopkov, do katerih bi sicer imel dostop, če je pooblaščeni zastopnik oz. navedeni upravitelj upravičeno prepričan, da je pooblaščeni zastopnik:

(a) poskušal brez pooblastila dostopati do računov ali postopkov;

(b) večkrat poskušal dostopiti do računa ali postopka z uporabo nepravega uporabniškega imena in gesla; ali

(c) poskušal ali poskuša ogroziti varnost registra ali sistema registrov.

2. Če je bil med 28. in 30. aprilom dostop do računa upravljavca začasno preklican v skladu z odstavkom 1, upravitelj registra, če mu imetnik računa tako naroči, s predložitvijo dokazov dokaže identiteto svojega pooblaščenega zastopnika in preda določeno število emisijskih kuponov ter CER-ov in ERU-jev, ki ga določi imetnik računa v skladu s postopkom za predajo emisijskih kuponov ter postopkom za predajo CER-ov in ERU-jev.

POGLAVJE VIII

RAZPOLOŽLJIVOST IN ZANESLJIVOST INFORMACIJ

Člen 82

Razpoložljivost in zanesljivost registrov in CITL

1. Osrednji upravitelj in vsak upravitelj registra storijo vse, kar je potrebno, da se zagotovi, da:

(a) je register imetnikom računov dostopen 24 ur na dan in 7 dni na teden ter da se komunikacijska vez med registrom in CITL vzdržuje 24 ur na dan in 7 dni na teden, s čimer zagotovijo rezervno strojno in programsko opremo v primeru, da osnovna strojna in programska oprema neha delovati;

(b) se register in CITL takoj odzivata na zahteve imetnikov računov.

2. Osrednji upravitelj in vsak upravitelj registra zagotovijo, da register in CITL vključujeta robustne sisteme in postopke za varovanje vseh podatkov in za hitro obnovitev vseh podatkov in operacij v primeru nesreče.

3. Osrednji upravitelj in vsak upravitelj registra zagotovijo, da so motnje v delovanju registrov in CITL čim manjše.

Člen 83

Začasen preklic dostopa

Osrednji upravitelj lahko začasno prekliče dostop do CITL in upravitelj registra lahko začasno prekliče dostop do svojega registra, če pride do kršitve varnosti CITL ali registra, ki ogroža celovitost CITL ali registra, oziroma če je podobno ogrožena celovitost sistema registrov in rezervna oprema iz člena 82.

Člen 84

Obvestilo o začasnem preklicu dostopa

1. V primeru kršenja varnosti CITL, ki bi lahko vodilo do začasnega preklica dostopa, osrednji upravitelj upravitelje registrov takoj obvesti o vseh nevarnostih, ki ogrožajo registre.

2. V primeru kršenja varnosti CITL, ki bi lahko vodilo do začasnega preklica dostopa, ustrezni upravitelj registra osrednjega upravitelja o tem takoj obvesti, ta pa takoj obvesti druge upravitelje registrov o vseh nevarnostih, ki ogrožajo registre.

3. Če upravitelj registra ugotovi, da je treba začasno preklicati dostop do računov ali do drugih operacij v registru, vsem ustreznim imetnikom računov in preveriteljem, osrednjemu upravitelju in drugim upraviteljem registrov pošlje predhodno obvestilo o začasnem preklicu, kot je razumno izvedljivo.

4. Če osrednji upravitelj ugotovi, da je treba začasno preklicati dostop do operacij CITL, vsem upraviteljem registrov pošlje predhodno obvestilo o začasnem preklicu, kot je razumno izvedljivo.

5. Obvestila iz odstavkov 3 in 4 vsebujejo predviden čas trajanja začasnega preklica in so jasno prikazana na javnem mestu spletne strani navedenega registra ali na javnem mestu spletne strani CITL.

Člen 85

Testno območje vsakega registra in CITL

1. Vsak upravitelj registra vzpostavi testno območje, v katerem je v skladu s postopki, določenimi v formatu za izmenjavo podatkov iz člena 9, mogoče preizkusiti nove različice ali izdaje registra, s čimer zagotovi, da:

(a) so vsi testni postopki na novi različici ali izdaji registra zaključeni, ne da bi to za imetnike računov zmanjševalo razpoložljivost različice ali izdaje registra, ki ima vzpostavljeno komunikacijsko vezi z CITL ali ITL; in

(b) so vse komunikacijske vezi med novo različico ali izdajo registra in CITL ali ITL vzpostavljene in aktivirane z minimalnimi motnjami za imetnike računov.

2. Osrednji upravitelj vzpostavi testno območje, zato da olajša testne postopke iz odstavka 1.

3. Upravitelji registrov in osrednji upravitelj zagotovijo, da strojna in programska oprema v njihovih testnih območjih deluje tako, da je reprezentativna za delovanje osnovne strojne in programske opreme iz člena 82.

Člen 86

Upravljanje s spremembami

1. Osrednji upravitelj pripravo in izvajanje vseh prihodnjih sprememb te uredbe, ki izhajajo iz sprememb v funkcionalnih in tehničnih specifikacijah sistema registrov, pred izvedbo uskladi z upravitelji registrov in sekretariatom UNFCCC. Po taki uskladitvi osrednji upravitelj določi datum, do katerega registri in CITL upoštevajo vsako novo različico funkcionalnih in tehničnih specifikacij za standarde izmenjave podatkov za sisteme registrov v okviru Kjotskega protokola.

2. Če je potrebna nova različica ali izdaja registra, vsak upravitelj registra in osrednji upravitelj pred vzpostavitvijo in aktivacijo komunikacijske vezi med novo različico ali izdajo navedenega registra in CITL ali ITL zaključi preizkuševalne postopke, določene v formatu za izmenjavo podatkov iz člena 9.

3. Vsak upravitelj registra nenehno spremlja razpoložljivost, zanesljivost in učinkovitost svojega registra, s čimer zagotovi nivo delovanja, ki ustreza zahtevam te uredbe. Če je kot posledica tega spremljanja ali začasnega zadržanja komunikacijske vezi v skladu s členom 37 potrebna nova različica ali izdaja registra, vsak upravitelj registra pred vzpostavitvijo in aktivacijo komunikacijske vezi med novo različico ali izdajo navedenega registra in CITL ali ITL uspešno zaključi testne postopke, določene v formatu za izmenjavo podatkov iz člena 9.

POGLAVJE IX

ZAPISI IN PRISTOJBINE

Člen 87

Zapisi

1. Osrednji upravitelj in vsak upravitelj registra hrani zapise v zvezi z vsemi postopki 15 let ali do razrešitve morebitnih vprašanj v zvezi z njihovim izvajanjem, odvisno od tega, kaj se zgodi pozneje.

2. Zapisi so shranjeni v skladu s standardi za shranjevanje podatkov, opisanimi v formatu za izmenjavo podatkov iz člena 9.

Člen 88

Pristojbine

1. Vse pristojbine, ki jih upravitelj registra zaračuna imetnikom računov, so smiselne in jasno prikazane na javnem mestu spletne strani navedenega registra. Upravitelji registrov teh pristojbin ne razlikujejo glede na lokacijo imetnika računa znotraj Skupnosti.

2. Upravitelji registrov imetnikom računov ne zaračunavajo postopkov, povezanih s prenosi emisijskih kuponov, predajami emisijskih kuponov, ERU-jev in CER-ov, hranjenjem, odpovedjo in umikom iz obtoka.

POGLAVJE X

KONČNE DOLOČBE

Člen 89

Izvajanje

Pri izvajanju te uredbe upravitelji registrov prenesejo vse emisijske kupone, ki so na katerem koli računu in jih ITL šteje za AAU-je, na depozitni račun AAU ter

(a) izdajo enako število emisijskih kuponov, ki jih ITL ne šteje za AAU-je;

(b) prenesejo na račune število emisijskih kuponov, ki jih ITL ne šteje za AAU-je, ki je enako prejšnjim emisijskim kuponom na navedenih računih v skladu s postopki, določenimi v formatu za izmenjavo podatkov.

Člen 90

Spremembe Uredbe (ES) št. 2216/2004

Uredba (ES) št. 2216/2004 se spremeni:

(a) člen 7(5) se nadomesti z naslednjim:

„5. Šest mesecev po vzpostavitvi prve komunikacijske vezi iz odstavka 4 Komisija pregleda funkcionalne in tehnične specifikacije za standarde za izmenjavo podatkov za sisteme registrov v okviru Kjotskega protokola, pripravljene v skladu z Odločbo 24/CP.8 Konference pogodbenic k UNFCCC, in če ugotovi, da omogočajo vzpostavitev komunikacijske vezi med registri in mednarodnim dnevnikom transakcij UNFCCC preko neodvisnega dnevnika transakcij Skupnosti ter s tem poenostavitev arhitekture sistema registrov, takoj predlaga spremembo te uredbe z namenom poenostavitve arhitekture sistema registrov.“

(b) Doda se nov člen 7a:

„*Člen 7a*

V primeru, da se komunikacijska vez med dnevnikoma transakcij iz člena 7 vzpostavi potem, ko so bili izdani emisijski kuponi za obdobje 2008–2012 v skladu s členom 11 Direktive 2003/87/ES, upravitelji registrov po vzpostavitvi vezi nadomestijo vse emisijske kupone v svojem registru z enakim številom emisijskih kuponov, priznanih kot enote količine, ki jo je dodelil mednarodni dnevnik transakcij UNFCCC.“

(c) Člen 11(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Od 1. januarja 2005 vsak register države članice vsebuje en račun upravljavca za vsako napravo, odprt v skladu s členom 15, in vsaj en osebni račun za vsako osebo, odprt v skladu s členom 19.“

(d) Drugi odstavek člena 53 se nadomesti z naslednjim:

„Upravitelj registra lahko sprejme zahteve za predajo CER-ov in ERU-jev le do odstotka dodelitev za vsako napravo, ki je določen v zakonodaji države članice. CITL zavrne vsako zahtevo za predajo CER-ov in ERU-jev, ki bi presegla največjo dovoljeno količino predaje CER-ov in ERU-jev v državi članici.“

(e) Člen 63i se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 63i*

Registri, ki delujejo v skladu s členom 63a: računi

1. Registri, ki delujejo v skladu s členom 63a, vsebujejo vsaj dva računa pogodbenice, odprta v skladu s členom 12.

2. Eden od računov pogodbenice se imenuje dostopni depozitni račun. Samo dostopni depozitni račun vsebuje emisijske kupone z začetno enoto tipa 1.

3. Računi upravljavca in osebni računi v registrih, ki delujejo v skladu s členom 63a, vsebujejo emisijske kupone z začetno enoto tipa 1, emisijske kupone z začetno enoto tipa 0 in dodatno enoto tipa 4, in, če tako določa zakonodaja države članice ali Skupnosti, CER-e ali ERU-je. Imetniki teh računov ne smejo začeti nobenih transakcij z emisijskimi kuponi, katerih začetna enota je tipa 1, z izjemo njihove pretvorbe v emisijske kupone z začetno enoto tipa 0 in dodatno enoto tipa 4, in katerih zunanji prenos v registre ni izveden v skladu s členom 63a.“

(f) Člen 63l se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 63l*

Registri, ki delujejo v skladu s členom 63a: prenosi dovoljenj med računi upravljavcev v registrih, ki delujejo v skladu s členom 63a, in drugimi registri

1. Registri, ki delujejo v skladu s členom 63a, izvajajo prenose emisijskih kuponov z začetno enoto tipa 0 in dodatno enoto tipa 4 med osebnimi računi znotraj registra ali med dvema registroma, ki delujeta v skladu s členom 63a, če je tako zahteval imetnik računa, in sicer v skladu s postopkom za notranji prenos, ki je določen v Prilogi IX.

2. Registri, ki delujejo v skladu s členom 63a, ne izvajajo prenosa emisijskih kuponov z začetno enoto tipa 0 in dodatno enoto tipa 4 v registre, ki ne delujejo v skladu s členom 63a.

3. Registri, ki delujejo v skladu s členom 63a, izvajajo prenose emisijskih kuponov z začetno enoto tipa 1 v registre, ki ne delujejo v skladu s členom 63a, če je tako zahteval imetnik računa, v skladu s postopkom za zunanji prenos, ki je določen v Prilogi IX.

4. Registri, ki delujejo v skladu s členom 63a, ne izvajajo prenosov emisijskih kuponov z začetno enoto tipa 1 na druge osebne račune v registru ali na druge registre, ki delujejo v skladu s členom 63a, z izjemo prenosov med pretvorbo emisijskih kuponov z začetno enoto tipa 1 v emisijske kupone z začetno enoto tipa 0 ter dodatno enoto tipa 4."

(g) Po členu 63l se vstavi naslednji člen 63la:

„Člen 63la

Pretvorba emisijskih kuponov

1. Upravitelj registra, ki deluje v skladu s členom 63a, izvaja pretvorbe emisijskega kupona z začetno enoto tipa 1, ki je v njegovem registru, v emisijski kupon z začetno enoto tipa 0 in dodatno enoto tipa 4, če je tako zahteval imetnik računa, v skladu s postopkom za pretvorbo emisijskih kuponov v emisijske kupone z dodatno enoto tipa 4 tako, da:

(a) prenese emisijski kupon, ki ga je treba pretvoriti na dostopni depozitni račun registra; in

(b) izda enako količino emisijskih kuponov z začetno enoto tipa 0 in dodatno enoto tipa 4 na račun, iz katerega so bili preneseni emisijski kuponi, ki jih je treba pretvoriti.

2. Če upravitelj registra, ki deluje v skladu s členom 63a, prejme zahtevo imetnika računa za pretvorbo emisijskih kuponov z začetno enoto tipa 0 in dodatno enoto tipa 4 v emisijske kupone z začetno enoto tipa 1, upravitelj registra preveri, ali je zahtevana količina emisijskih kuponov, za katere se zahteva pretvorba, manjša ali enaka stanju na dostopnem depozitnem računu. Če je količina emisijskih kuponov, za katere se zahteva pretvorba, višja od stanja na dostopnem depozitnem računu, mora upravitelj registra zavrniti izvedbo transakcije. V drugih primerih upravitelj registra izvede transakcijo tako, kot to zahteva imetnik računa, in sicer v skladu s postopkom za pretvorbo emisijskih kuponov v emisijske kupone z začetno enoto tipa 1 tako, da:

(a) prenese emisijske kupone, ki jih je treba pretvoriti, na odpovedni račun; in

(b) prenese enako količino emisijskih kuponov z začetno enoto tipa 1 na račun, s katerega so bili preneseni emisijski kuponi, ki jih je treba pretvoriti.

3. Upravitelj registra Skupnosti lahko AAU-je pretvori v emisijske kupone z začetno enoto 1 in vse pretvorjene emisijske kupone prenese na dostopni depozitni račun. Vsi emisijski kuponi, ki ostanejo na dostopnih depozitnih računih po 30. juniju leta, ki sledi koncu obdobja 2008–2012 in naslednjim obdobjem, bodo preneseni v register Skupnosti.

4. Osrednji upravitelj upraviteljem registrov, ki delujejo v skladu s členom 63a, omogoči dostop do formata za izmenjavo podatkov, ki je potreben za izmenjavo podatkov med takšnimi registri in dnevniki transakcij in se nanaša na pretvorbe iz odstavkov 1 in 2."

(h) Člen 63o se izbriše.

(i) Točka 1 Priloge III se nadomesti z naslednjim:

„1. Točke 1 do 3.1, 3.4 do 4.5 in točka 6 informacij, ki identificirajo napravo, kot je navedeno v delu 14.1 Priloge I k Odločbi 2007/589/ES. Ime upravljavca mora biti enako imenu fizične ali pravne osebe, ki je imetnik ustreznega dovoljenja za toplogredne pline. Ime naprave mora biti enako imenu, ki je navedeno na ustreznem dovoljenju za toplogredne pline.“

(j) Naslednja točka 8a se doda Prilogi VI:

„8a Najpozneje do 1. januarja 2010 upravitelj registra določi zadnji dve cifri identifikatorja računa v obliki edinstvene validacijske številke računa, ki je rezultat logične funkcije, uporabljene pri predhodnih številkah na identifikatorju računa.“

(k) Priloga IX se spremeni:

(a) v tabeli IX-1 Priloge IX se izbriše naslednja vrstica:

„Zunanji prenos (med registrom iz člena 63a in drugim registrom)	03-00	Območje od 7225 do 7226“

(b) Odstavek 7 se izbriše.

(l) Priloga IXa se spremeni:

(a) Tabeli XIa-1 se dodata naslednji vrstici:

	„PovečajrezervezadodelitevvNAP	Javno
	OdstranirezervezadodelitevvNAP	Javno“

(b) Tabeli XIa-2 se dodata naslednji vrstici pod naslovom „Funkcije, ki se izvajajo s pomočjo internetnih storitev“:

„PovečajrezervezadodelitvevNAP()	Obravnava zahteve za povečanje rezerve v tabeli nacionalnih načrtov dodelitev s pomočjo števila emisijskih kuponov, ki so bili dodani registru preko ‚dopolnitve‘.
OdstranirezervezadodelitvevNAP()	Obravnava zahteve za odstranitev rezerve v tabeli nacionalnih načrtov dodelitev s pomočjo števila emisijskih kuponov, ki so bili dodani registru preko ‚dopolnitve‘.“

(c) Naslednje tabele se vstavijo v Prilogo XI-a za tabelo XIa-6:

„Tabela XIa-6a: Funkcija UpravljanjeTabeleNacionalnegaNačrtaDodelitevWS povečanjeRezerveZaDodelitevNAP ()

Namen
Ta funkcija prejme zahtevo za povečanje rezerve v tabeli nacionalnih načrtov dodelitev. Rezerva se poveča za količino, ki je enaka količini emisijskih kuponov, ki so bili dodani registru preko ‚dopolnitve'. Neodvisni dnevnik Skupnosti potrdi začetni register (izvorni register) tako, da prikliče funkcijo PotrdiSporočilo() in preveri različico začetnega registra s priklicem funkcije PreveriRazličico(). Če sta potrditev in preverjanje različic uspešna, se identifikator rezultata ‚1' vrne brez odzivnih oznak, vsebina zahteve se zapiše v dokument s priklicem funkcije ZapišiVDokument() in zahteva se postavi v čakalno vrsto. Če potrditev in preverjanje različic nista uspešna, se identifikator rezultata ‚0' vrne skupaj z enotno odzivno oznako, ki kaže vzrok napake.

Vhodni parametri	
Od	Obvezno
Za	Obvezno
IdKorelacije	Obvezno
VečjaRazličica	Obvezno
ManjšaRazličica	Obvezno
ZačetniRegister	Obvezno
CiljnoObdobje	Obvezno
NovaVrednostRezerve	Obvezno
Izhodni parametri	
Identifikator rezultata	Obvezno
Odzivna oznaka	Izbirno

Uporabe

— PotrdiSporočilo

— ZapišiVDatoteko

— PreveriRazličico

Uporablja

Se ne uporablja (enako poimenovanje kot internetna storitev).

Tabela XIa-6b: Funkcija UpravljanjeTabeleNAPWSOdstranitveRezerve()

Namen	
Ta funkcija prejema zahteve za odstranitev rezerve v tabeli nacionalnih načrtov dodelitev s pomočjo števila emisijskih kuponov, ki so bili dodani registru preko ‚dopolnitve'. Neodvisni dnevnik Skupnosti avtentificira začetni register (izvorni register) tako, da prikliče funkcijo PotrdiSporočilo() in preveri različico začetnega registra s priklicem funkcije PreveriRazličico(). Če sta potrditev in preverjanje različic uspešna, se identifikator rezultata ‚1' vrne brez odzivnih oznak, vsebina zahteve pa se zapiše v dokument s priklicem funkcije ZapišiVDatoteko() in zahteva se postavi v čakalno vrsto. Če potrditev in preverjanje različic nista uspešna, se identifikator rezultata ‚0' vrne skupaj z enotno odzivno oznako, ki kaže vzrok napake.	
Vhodni parametri	
Od	Obvezno
Za	Obvezno
IdKorelacije	Obvezno
VečjaRazličica	Obvezno
ManjšaRazličica	Obvezno
ZačetniRegister	Obvezno
CiljnoObdobje	Obvezno
NovaVrednostRezerve	Obvezno
Izhodni parametri	
Identifikator rezultata	Obvezno
Odzivna oznaka	Izbirno
Uporabe	
— PotrdiSporočilo — ZapišiVDatoteko — PreveriRazličico	
Uporablja	
Se ne uporablja (enako poimenovanje kot internetna storitev)."	

(d) Tabeli XIa-7 se dodata naslednji vrstici:

„PovečajRezervoZaDodelitveVNAP	7005, 7122, 7153, 7154, 7155, 7156, 7700, 7702 7453
OdstraniRezervoZaDodelitveVNAP	7005, 7122, 7153, 7154, 7155, 7156, 7700, 7702 7454"

(m) Tabeli XII-1 se v ustreznem številčnem zaporedju dodata naslednji vrstici:

„7453	Količina emisijskih kuponov, dodanih rezervi, mora biti pozitivna.	
7454	Količina odstranjenih emisijskih kuponov iz rezerve ne sme presegati skupne količine emisijskih kuponov, pridobljenih preko ‚dopolnitve'."	

(n) Odstavek 5 Priloge XIV se nadomesti z naslednjim:

„5. Oblika za predložitev tabele nacionalnega načrta dodelitev Komisiji je naslednja:

(a) skupno število izdanih emisijskih kuponov: v eni celici skupno število emisijskih kuponov, ki bodo izdani v obdobju, vključenem v nacionalni načrt dodelitev;

(b) skupno število emisijskih kuponov, ki niso bili dodeljeni izvajalcem (rezerva): v eni celici skupno število emisijskih kuponov (izdanih ali kupljenih), ki so prihranjeni za nove naprave in dražbe za obdobje, ki je zajeto v nacionalnem načrtu dodelitev;

(c) leta: v posameznih celicah za vsako od let, ki so vključena v nacionalni načrt dodelitev v naraščajočem vrstnem redu;

(d) identifikacijska oznaka naprave: v posameznih celicah v naraščajočem zaporedju. Navedene naprave morajo vključevati naprave, ki so enostransko vključene v skladu s členom 24 Direktive 2003/87/ES, in ne smejo vključevati naprav, ki so začasno izključene v skladu s členom 27 Direktive 2003/87/ES;

(e) dodeljeni emisijski kuponi: emisijske kupone, ki bodo dodeljeni za določeno leto za določeno napravo, je treba vnesti v celico, ki združuje to leto in identifikacijsko oznako te naprave."

(o) Priloga XVI se spremeni:

(a) odstavek 4a se nadomesti z naslednjim:

„Naslednje splošne informacije se prikažejo in posodobijo v 7 dneh po spremembah:

(a) tabela nacionalnega načrta dodelitev vsake države članice, iz katere so razvidne dodelitve emisijskih kuponov napravam in količina emisijskih kuponov, ki je rezervirana za poznejšo dodelitev emisijskih kuponov ali prodajo, mora biti prikazana in posodobljena vedno, ko se v tabelo nacionalnega načrta dodelitev vnesejo popravki, pri tem pa mora biti jasno označeno, kje so vneseni popravki;

(b) pristojbine za oblikovanje in letno vzdrževanje imetniških računov v vsakem registru. Posodobitve teh informacij mora upravitelj registra sporočiti osrednjemu upravitelju v 15 dneh po vsaki spremembi pristojbin;

(c) vrsta kjotskih enot, ki so lahko na računu upravljavca in osebnih računih v registrih."

(b) Odstavek 4b Priloge XVI se izbriše.

(c) Odstavek 12a se nadomesti z naslednjim:

„Osrednji upravitelj na javnem delu spletne strani neodvisnega dnevnika transakcij Skupnosti da na voljo naslednje informacije:

(a) od 30. aprila leta (x+1) informacije o odstotnem deležu predanih emisijskih kuponov v vsaki državi članici za leto X, ki pred njihovo predajo niso bili preneseni;

(b) skupno število emisijskih kuponov, ERU-jev, CER-ov, ki so bili prejšnji dan v vseh registrih ter na vseh računih upravljavca in osebnih računih."

Člen 91

Začetek veljavnosti

1. Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Členi 2 do 88 se izvajajo od 1. januarja 2012.

2. Uredba (ES) št. 2216/2004 se razveljavi s 1. januarjem 2012.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. oktobra 2008

Za Komisijo
Stavros DIMAS
Član Komisije

PRILOGA I

Informacije o računih pogodbenic, nacionalnih računih in osebnih računih, ki jih je treba posredovati upravitelju registra

1. Ime, naslov, kraj, poštna številka, država, telefonska številka, številka telefaksa in elektronski naslov osebe, ki zahteva odprtje osebnega računa.

2. Dokaz o identiteti osebe, ki zahteva odprtje osebnega računa.

3. Abecedno-številčni identifikator, ki ga za račun določi država članica, Komisija ali oseba. Abecedno-številčni identifikator mora biti znotraj registra edinstven.

4. Ime, naslov, kraj, poštna številka, država, telefonska številka, številka telefaksa in elektronski naslov primarnega pooblaščenega zastopnika računa, ki ga za navedeni račun določi država članica, Komisija ali oseba.

5. Ime, naslov, kraj, poštna številka, država, telefonska številka, številka telefaksa in elektronski naslov sekundarnega pooblaščenega zastopnika računa, ki ga za navedeni račun določi država članica, Komisija ali oseba.

6. Ime, naslov, kraj, poštna številka, država, telefonska številka, številka telefaksa in elektronski naslov katerega koli dodatnega pooblaščenega zastopnika računa, ki ga za navedeni račun določi država članica, Komisija ali oseba, in njihove pravice do dostopa do računa.

7. Dokaz o identiteti pooblaščenih zastopnikov računa.

PRILOGA II

TEMELJNI POGOJI

Struktura in učinek temeljnih pogojev

1. Povezave med imetniki računa in upravitelji registrov.

Obveznosti imetnika računa in pooblaščenega zastopnika

2. Obveznosti imetnika računa in pooblaščenega zastopnika glede varnosti, uporabniških imen, gesel in dostopa do spletne strani registra.

3. Obveznosti imetnika računa in pooblaščenega zastopnika glede objavljanja podatkov na spletni strani registra in zagotavljanja točnosti podatkov.

4. Obveznosti imetnika računa in pooblaščenega zastopnika glede izpolnjevanja pogojev uporabe spletne strani registra.

Obveznosti upravitelja registra

5. Obveznosti upravitelja registra glede izvajanja zahtev imetnika računa.

6. Obveznosti upravitelja registra glede evidentiranja podatkov o imetniku računa.

7. Obveznosti upravitelja registra glede odprtja, posodabljanja ali zaprtja računa v skladu z določbami Uredbe.

Potek postopkov

8. Določbe glede postopka dokončanja in potrjevanja.

Plačilo

9. Pogoji glede vseh pristojbin registra za odprtje in vzdrževanje računov.

Delovanje spletne strani registra

10. Določbe glede pravice upravitelja registra do izvajanja sprememb na spletni strani registra.

11. Pogoji uporabe spletne strani registra.

Garancije in nadomestila

12. Točnost informacij.

13. Pristojnost za sprožitev postopkov.

Sprememba teh temeljnih pogojev za odražanje sprememb te uredbe ali sprememb domače zakonodaje

Varnost in odziv na kršitve varnosti

Rešitev spora

14. Določbe, ki se nanašajo na spore med imetniki računov.

Odgovornost

15. Meje odgovornosti upravitelja registra.

16. Meje odgovornosti imetnika računa.

Pravice tretje stranke

Agencija, obvestila in veljavna zakonodaja

PRILOGA III

Informacije o vseh računih upravljavcev, ki jih je treba posredovati upravitelju registra

1. Točke 1 do 3.1, 3.4 do 4.5 in točka 6 informacij o napravi, kot je navedeno v delu 14.1 Priloge I k Odločbi 2007/589/ES ([1]). Ime upravljavca mora biti enako imenu fizične ali pravne osebe, ki je imetnik ustreznega dovoljenja za emisije toplogrednih plinov. Ime naprave je enako imenu, ki je navedeno na ustreznem dovoljenju za emisije toplogrednih plinov.

2. Identifikacijska oznaka dovoljenja, ki jo določi pristojni organ.

3. Identifikacijska oznaka naprave.

4. Abecedno-številčni identifikator, ki ga upravljavec določi za račun, je znotraj registra edinstven.

5. Ime, naslov, kraj, poštna številka, država, telefonska številka, številka telefaksa in elektronski naslov primarnega pooblaščenega zastopnika računa, ki ga za navedeni račun določi upravljavec.

6. Ime, naslov, kraj, poštna številka, država, telefonska številka, številka telefaksa in elektronski naslov sekundarnega pooblaščenega zastopnika računa, ki ga za navedeni račun določi upravljavec.

7. Ime, naslov, kraj, poštna številka, država, telefonska številka, številka telefaksa in elektronski naslov katerega koli dodatnega pooblaščenega zastopnika računa, ki ga za navedeni račun določi upravljavec.

8. Dokaz o identiteti pooblaščenih zastopnikov računa upravljavca.

([1]) Odločba Komisije 2007/589/ES z dne 18. julija 2007 o določitvi smernic za spremljanje in poročanje o emisijah toplogrednih plinov v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 229, 31.8.2007, str. 1).

PRILOGA IV

Zahteve za poročanje vsakega upravitelja registra in osrednjega upravitelja

JAVNO DOSTOPNE INFORMACIJE VSAKEGA REGISTRA IN CITL

1. Osrednji upravitelj informacije v odstavkih 2 do 5 prikaže in posodablja preko sistema registrov na javnem delu spletne strani CITL v skladu z določeno časovno razporeditvijo, vsak upravitelj registra pa prikaže in posodablja informacije glede na svoj register na javnem delu spletne strani registra v skladu z določeno časovno razporeditvijo.

2. Za vsak račun morajo biti po enem tednu od dneva odprtja računa prikazane naslednje informacije, ki jih je treba tedensko posodabljati:

   (a) ime imetnika računa: imetnik računa (oseba, upravljavec, Komisija, država članica); pri računih upravljavcev mora biti ime imetnika računa enako imenu fizične ali pravne osebe, ki je imetnik ustreznega dovoljenja za emisije toplogrednih plinov;

   (b) abecedno-številčni identifikator: identifikator, ki ga določi imetnik računa in je dodeljen vsakemu računu;

   (c) ime, naslov, kraj, poštna številka, država, telefonska številka, številka telefaksa in elektronski naslov primarnega, sekundarnega in dodatnih pooblaščenih zastopnikov računa, ki jih za ta račun določi imetnik računa, razen če upravitelj registra dovoli imetnikom računa, da zaprosijo, da se vsi ti podatki ali del teh podatkov hranijo kot zaupni, in če imetnik računa pisno zaprosi upravitelja registra, naj ne prikaže vseh teh podatkov ali dela teh podatkov.

3. Za vsak račun upravljavca se po enem tednu od dneva odprtja računa v registru prikažejo naslednje informacije, ki jih je treba tedensko posodabljati:

   (a) točke 1 do 3.1, 3.4 do 4.5 in točka 6 informacij o napravi, kot je navedeno v delu 14.1 Priloge I k Odločbi 2007/589/ES;

   (b) identifikacijska oznaka dovoljenja: oznaka, ki je bila dodeljena napravi in je povezana z računom upravljavca;

   (c) identifikacijska oznaka naprave: oznaka, ki je bila dodeljena napravi in je povezana z računom upravljavca;

   (d) emisijski kuponi, ki so bili dodeljeni in izdani za napravo, povezano z računom upravljavca, ki je del tabele nacionalnega načrta dodelitev v skladu s členom 11 Direktive 2003/87/ES, in morebitni popravki takih emisijskih kuponov;

   (e) datum začetka veljavnosti dovoljenja za emisije toplogrednih plinov in datum oblikovanja računa.

4. Naslednje dodatne informacije za vsak račun upravljavca za leto 2005 in naslednja leta morajo biti prikazani v skladu z naslednjimi določenimi datumi:

   (a) številka preverjenih emisij skupaj z njenimi popravki za napravo, povezano z računom upravljavca za leto X, mora biti prikazana od 15. maja naprej leta (X+1);

   (b) predani emisijski kuponi in ERU-ji/CER-i z identifikacijsko oznako enote za leto X morajo biti prikazani od 15. maja naprej leta (X+1);

(c) simbol, ki določa, ali je naprava, povezana z računom upravljavca, predala potrebno število emisijskih kuponov za leto X do 30. aprila leta (X+1) v skladu s točko (e) člena 6(2) Direktive 2003/87/ES in vsemi poznejšimi spremembami navedenega stanja na podlagi popravkov preverjenih emisij v skladu s členom 51(4) te Uredbe, mora biti prikazan od 15. maja naprej leta (X+1). Glede na podatke o stanju izpolnjevanja pogojev naprave in stanje delovanja registra je treba prikazati naslednje simbole skupaj z naslednjimi izjavami:

Tabela IV-1: Izjave o izpolnjevanju pogojev

Stanje izpolnjevanja pogojev za leto X na dan 30. aprila leta (X+1)	Simbol	Izjava
	za prikaz v CITL in registrih	
Skupno število predanih emisijskih kuponov in ERU-jev/CER-ov za obdobje ≥ preverjene emisije in obdobje do tekočega leta	A	„Število emisijskih kuponov in ERU-jev/CER-ov, predanih do 30. aprila, je večje ali enako preverjenim emisijam.“
Skupno število predanih emisijskih kuponov in ERU-jev/CER-ov za obdobje < preverjene emisije in obdobje do trenutnega leta	B	„Število emisijskih kuponov in ERU-jev/CER-ov, predanih do 30. aprila, je manjše kot preverjene emisije.“
	C	„Preverjene emisije niso bile vnesene do 30. aprila.“
Preverjene emisije v obdobju do tekočega leta je popravil pristojni organ	D	„Preverjene emisije je popravil pristojni organ po 30. aprilu leta X. Pristojni organ države članice je odločil, da naprava ne izpolnjuje pogojev za leto X.“
Preverjene emisije v obdobju do tekočega leta je popravil pristojni organ	E	„Preverjene emisije je popravil pristojni organ po 30. aprilu leta X. Pristojni organ države članice je odločil, da naprava izpolnjuje pogoje za leto X.“
	X	„Vnašanje preverjenih emisij in/ali predaja nista bila mogoča do 30. aprila zaradi postopka predaje emisijskih kuponov in/ali ker je bil postopek posodobitve preverjenih emisij za registre države članice odložen.“

(d) simbol, ki kaže, ali je račun naprave začasno zaprt, mora biti prikazan od 31. marca naprej leta (X+1).

5. Naslednje splošne informacije so prikazane in posodobljene v 7 dneh po spremembah:

(a) tabela nacionalnega načrta dodelitev vsake države članice, iz katere so razvidni dodeljeni emisijski kuponi za naprave in količina emisijskih kuponov, ki je rezervirana za kasnejšo dodelitev ali prodajo, mora biti prikazana in posodobljena vedno, ko se v tabelo nacionalnega načrta dodelitev vnesejo popravki, pri čemer mora biti jasno prikazano, kje so popravki vneseni;

(b) pristojbine za oblikovanje in letno vzdrževanje imetniških računov v vsakem registru morajo biti stalno prikazane. Posodobitve teh informacij mora upravitelj registra sporočiti osrednjemu upravitelju v 15 dneh po spremembi pristojbin;

(c) vrsta kjotskih enot, ki so lahko na računu upravljavca in osebnih računih v registrih.

JAVNO DOSTOPNE INFORMACIJE IZ VSAKEGA REGISTRA

6. Vsak upravitelj registra informacije v odstavkih 7 do 10 prikazuje in posodablja glede na svoj register v javnem delu spletne strani registra v skladu z določeno časovno razporeditvijo.

7. Naslednje informacije za vsak identifikator projekta za projektno dejavnost, ki se izvaja v skladu s členom 6 Kjotskega protokola in za katero je država članica izdala ERU-je, se prikažejo en teden po objavi:

(a) ime projekta: edinstveno ime projekta;

(b) kraj projekta: država članica ter kraj ali regija, kjer se projekt izvaja;

(c) leta izdaje ERU-jev: leta, v katerih so bili ERU-ji izdani kot rezultat projektne dejavnosti, ki se je izvajala v skladu s členom 6 Kjotskega protokola;

(d) poročila: elektronske različice, ki jih je mogoče prenesti s spleta, celotne javno dostopne dokumentacije v zvezi s projektom, vključno s predlogi, spremljanjem, preverjanjem in izdajanjem ERU-jev, kjer je to primerno, ko so predmet določb o zaupnosti iz Odločbe 9/CMP.1 (Smernice za izvajanje člena 6 Kjotskega protokola) Konference pogodbenic k UNFCCC, ki je bila hkrati tudi zasedanje pogodbenic Kjotskega protokola;

(e) vsaka tabela rezervacij, izdelana v skladu z Odločbo Komisije 2006/780/ES [1].

8. Naslednje informacije o imetju in transakcijah, ki se navezujejo na navedeni register za leto 2005 in naslednja leta, se prikažejo v skladu z naslednjimi določenimi datumi, pri čemer se navede identifikacijska oznaka enote:

(a) skupna količina ERU-jev, CER-ov, AAU-jev in RMU-jev, ki so na vsakem računu (osebnem računu, računu upravljavca, računu pogodbenice, računu za razveljavitev, račun za nadomestitev ali računu za umik iz obtoka) na dan 1. januarja leta X, se prikaže od 15. januarja naprej leta (X+5);

(b) skupna količina AAU-jev, izdanih za leto X na podlagi dodeljene količine v skladu s členom 7 Odločbe št. 280/2004/ES, se prikaže od 15. januarja naprej leta (X+1);

(c) skupna količina ERU-jev, izdanih za leto X na podlagi projektne dejavnosti, izvajane v skladu s členom 6 Kjotskega protokola, se prikaže od 15. januarja naprej leta (X+1);

(d) skupna količina ERU-jev, CER-ov, AAU-jev in RMU-jev, pridobljenih iz drugih registrov v letu X, in identiteta računov in registrov prenosa se prikažeta od 15. januarja naprej leta (X+5);

(e) skupna količina RMU-jev, izdanih za leto X na podlagi vsake dejavnosti v skladu s členom 3 odstavkov 3 in 4 Kjotskega protokola, se prikaže od 15. januarja naprej leta (X+1);

(f) skupna količina ERU-jev, CER-ov, AAU-jev in RMU-jev, prenesenih v druge registre v letu X, in identiteta računov in registrov za prevzem, se prikažeta od 15. januarja naprej leta (X+5);

(g) skupna količina ERU-jev, CER-ov, AAU-jev in RMU-jev, preklicanih v letu X na podlagi dejavnosti v skladu s členom 3 odstavkov 3 in 4 Kjotskega protokola, se prikaže od 15. januarja naprej leta (X+1);

(h) skupna količina ERU-jev, CER-ov, AAU-jev in RMU-jev, preklicanih v letu X po odločitvi Odbora za ugotavljanje izpolnjevanja pogojev v okviru Kjotskega protokola, da država članica ne izpolnjuje svojih obveznosti v skladu s členom 3, se prikaže od 15. januarja naprej leta (X+1);

[1] Odločba Komisije 2006/780/ES z dne 13. novembra 2006 o izognitvi dvojnemu štetju zmanjšanja emisij toplogrednih plinov v okviru sistema Skupnosti za trgovanje z emisijami za projektne dejavnosti iz Kjotskega protokola v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 16.11.2006, str. 12).

(i) skupna količina drugih ERU-jev, CER-ov, AAU-jev in RMU-jev ali emisijskih kuponov, preklicanih v letu X, in sklic na člen, na podlagi katerega so bile te kjotske enote ali emisijski kuponi preklicani v skladu s to uredbo, se prikaže od 15. januarja naprej leta (X+1);

(j) skupna količina ERU-jev, CER-ov, AAU-jev in RMU-jev in emisijskih kuponov, umaknjenih iz obtoka v letu X, se prikaže od 15. januarja naprej leta;

(k) skupna količina ERU-jev, CER-ov, AAU-jev in RMU-jev, prenesenih v letu X iz prejšnjega ciljnega obdobja, se prikaže od 15. januarja naprej leta (X+1);

(l) skupna količina emisijskih kuponov iz prejšnjega ciljnega obdobja, ki so bili preklicani in nadomeščeni v letu X, se prikaže od 15. maja naprej leta X;

(m) skupna količina ERU-jev, CER-ov, AAU-jev in RMU-jev, ki so na vsakem računu (osebnem računu, računu upravljavca, računu pogodbenice, računu za razveljavitev ali računu za umik iz obtoka) na dan 31. decembra leta X, se prikaže od 15. januarja naprej leta (X+5);

9. Seznam oseb, ki jih je država članica pooblastila, da lahko imajo ERU-je, CER-e, AAU-je in/ali RMU-je v njeni odgovornosti, se prikaže v tednu po izdaji teh pooblastil in se tedensko posodablja.

10. Skupno število CER-ov in ERU-jev, ki jih upravljavci lahko predajo v vsakem obdobju v skladu s členom 11a(1) Direktive 2003/87/ES, se prikaže v skladu s členom 30(3) Direktive 2003/87/ES.

JAVNO DOSTOPNE INFORMACIJE IZ CITL

11. Osrednji upravitelj informacije v odstavkih 12 in 13 prikaže in posodablja glede na sistem registrov na javnem delu spletne strani CITL v skladu z določeno časovno razporeditvijo.

12. Za vsako zaključeno transakcijo, ki zadeva register sistema za leto X, se od 15. januarja naprej leta (X+5) prikažejo naslednje informacije:

(a) identifikacijska oznaka računa za prenos;

(b) identifikacijska oznaka računa za prevzem;

(c) ime imetnika računa za prenos: imetnik računa (oseba, upravljavec, Komisija, država članica);

(d) ime imetnika računa za prevzem: imetnik računa (oseba, upravljavec, Komisija, država članica);

(e) emisijski kuponi ali kjotske enote, vključene v transakcijo z identifikacijsko oznako enote;

(f) identifikacijska oznaka transakcije;

(g) datum in ura zaključka transakcije (po greenwiškem osrednjem času);

(h) vrsta postopka: kategorizacija postopka v skladu s členom 31.

13. Osrednji upravitelj na javnem delu spletne strani CITL zagotovi naslednje informacije:

(a) od 30. aprila leta (x+1) informacije o odstotnem deležu predanih emisijskih kuponov v vsaki državi članici za leto X, ki pred njihovo predajo niso bile prenesene;

(b) od 1. marca leta (X+1) informacije, ki kažejo vsoto preverjenih emisij s strani države članice, vnesene za leto X kot odstotek vsote preverjenih emisij za leto (X–1);

(c) število emisijskih kuponov, ki odraža skupno število emisijskih kuponov, ERU-jev in CER-ov, ki so bili prejšnji dan v vseh registrih v vseh računih upravljavcev in osebnih računih.

INFORMACIJE IZ VSAKEGA REGISTRA, KI MORAJO BITI DOSTOPNE IMETNIKOM RAČUNOV

14. Vsak upravitelj registra prikaže in posodablja informacije iz odstavka 15 glede na svoj register na varnem delu spletne strani tega registra v skladu z določeno časovno razporeditvijo.

15. Na zahtevo imetnika računa se mu za vsak račun z identifikacijsko oznako enote prikažejo naslednji elementi:

(a) trenutno stanje emisijskih kuponov ali kjotskih enot;

(b) seznam prelaganih transakcij, ki jih je začel imetnik računa, kjer so za vsako predlagano transakcijo podrobno opisani elementi iz odstavka 12 (a) do (f), datum in ura, ko je bila transakcija predlagana (po greenwiškem osrednjem času), trenutno stanje predlagane transakcije in vse odzivne oznake, ki so bile vrnjene po pregledih registra in CITL;

(c) seznam emisijskih kuponov ali kjotskih enot, ki so prispeli na ta račun kot posledica izvedenih transakcij, z natančno določenimi elementi iz odstavka 12 (a) do (g) za vsako transakcijo;

(d) seznam emisijskih kuponov ali kjotskih enot, ki so prenesene s tega računa kot posledica izvedenih transakcij, z natančno določenimi elementi iz odstavka 12 (a) do (g) za vsako transakcijo.